

# RAPPORT ANNUEL 2017

pour les membres Swissmem et ASM





## 4

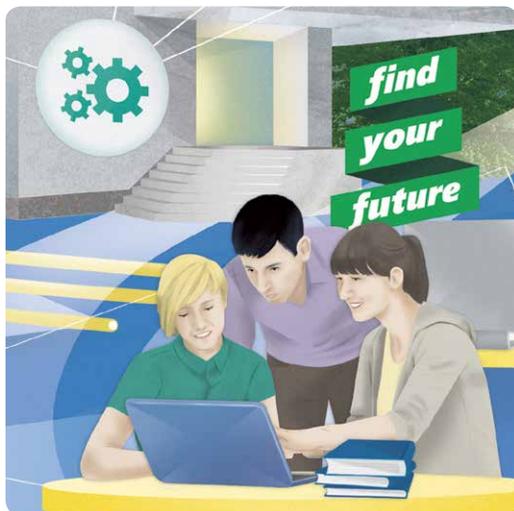
### INTRODUCTION

- 4 Avant-propos  
du Président
- 6 Remerciements  
au Directeur

## 8

### THÈMES PRIORITAIRES

- 10 Travail politique
- 16 Formation et formation  
continue
- 22 Numérisation



## 28

### ORGANES ET ACTIVITÉS

#### ORGANES

30	Assemblées annuelles
32	L'année en chiffres
34	Comité et Conseil
36	Secrétariat

#### DIVISIONS

38	Politique économique
40	Politique patronale
42	Formation et innovation
44	Swissmem Formation professionnelle
45	Swissmem Academy
46	Communication
48	Groupes spécialisés
50	Service des pays
51	Caisse de compensation AVS Swissmem
52	Swissmem – Suisse romande

#### RÉSEAUX

54	Réseaux
56	Groupes spécialisés
58	Commissions/organes paritaires



## VERS DE NOUVEAUX HORIZONS GRÂCE À LA NUMÉRISATION

En 2017, l'industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux (industrie MEM) a globalement repris pied après des années difficiles. En moyenne, les entrées de commandes et les chiffres d'affaires ont en partie nettement augmenté. De nombreux marchés sont en plein essor et le contexte macroéconomique est favorable. Si aucun nouveau choc externe n'intervient, il y a de fortes chances pour que notre branche affiche un exercice 2018 très positif.

La pression constamment élevée sur les coûts des dernières années a contraint de nombreuses entreprises MEM à augmenter régulièrement le degré d'automatisation et à organiser les chaînes de valeur ajoutée de manière globale. Ces efforts combinés à la force d'innovation unique et à la qualité élevée de la main-d'œuvre ont permis à la plupart des entreprises MEM de regagner peu à peu la compétitivité internationale malgré de mauvaises conditions du cours de change de l'euro. Ces efforts ont eu encore un autre effet : ils ont créé une situation de départ idéale pour relever le défi de la numérisation qui avance.

Je suis convaincu que la numérisation modifiera l'industrie MEM en profondeur. De nombreuses entreprises MEM ont déjà reconnu que les concepts numériques peuvent apporter des avantages multiples dans divers domaines. Il ne s'agit pas seulement d'augmenter la

productivité et l'efficacité. Les « produits intelligents », l'interconnexion dépassant le cadre de l'entreprise et les modèles commerciaux d'un nouveau genre pour les entreprises industrielles ouvrent davantage de possibilités commerciales.

Je souhaiterais vous motiver à vous pencher sur les thèmes autour d'« Industrie 4.0 », car pour moi, la transformation numérique est une chance de renforcer durablement la place industrielle suisse. Swissmem soutiendra ses entreprises membres sur cette voie dans divers domaines.



Hans Hess  
Président de Swissmem



## À PROPOS DE LA DÉMISSION DE PETER DIETRICH, DIRECTEUR DE SWISSMEM

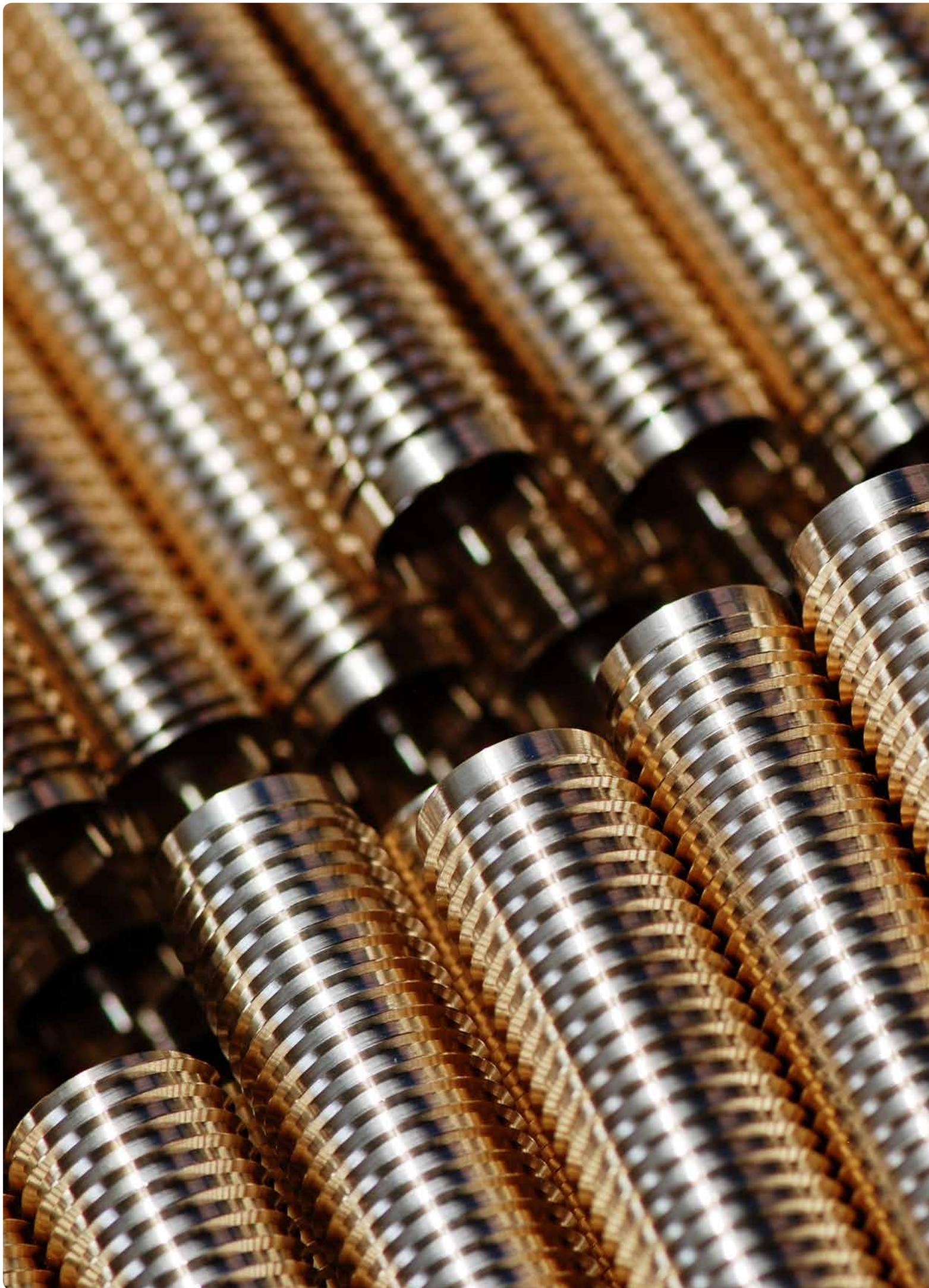
Peter Dietrich est entré en 1996 chez Swissmem en tant que chef de secteur et a gravi tous les échelons jusqu'à la direction. Il a été directeur depuis 2008. Au cours de ces années, il a rendu l'association plus visible, plus dynamique, plus compétente et davantage axée sur le marché. En outre, il est parvenu à renforcer encore la forte position politico-économique de Swissmem dans le paysage associatif suisse. Sous son égide, Swissmem s'est développée en une organisation capable de mener des campagnes politiques.

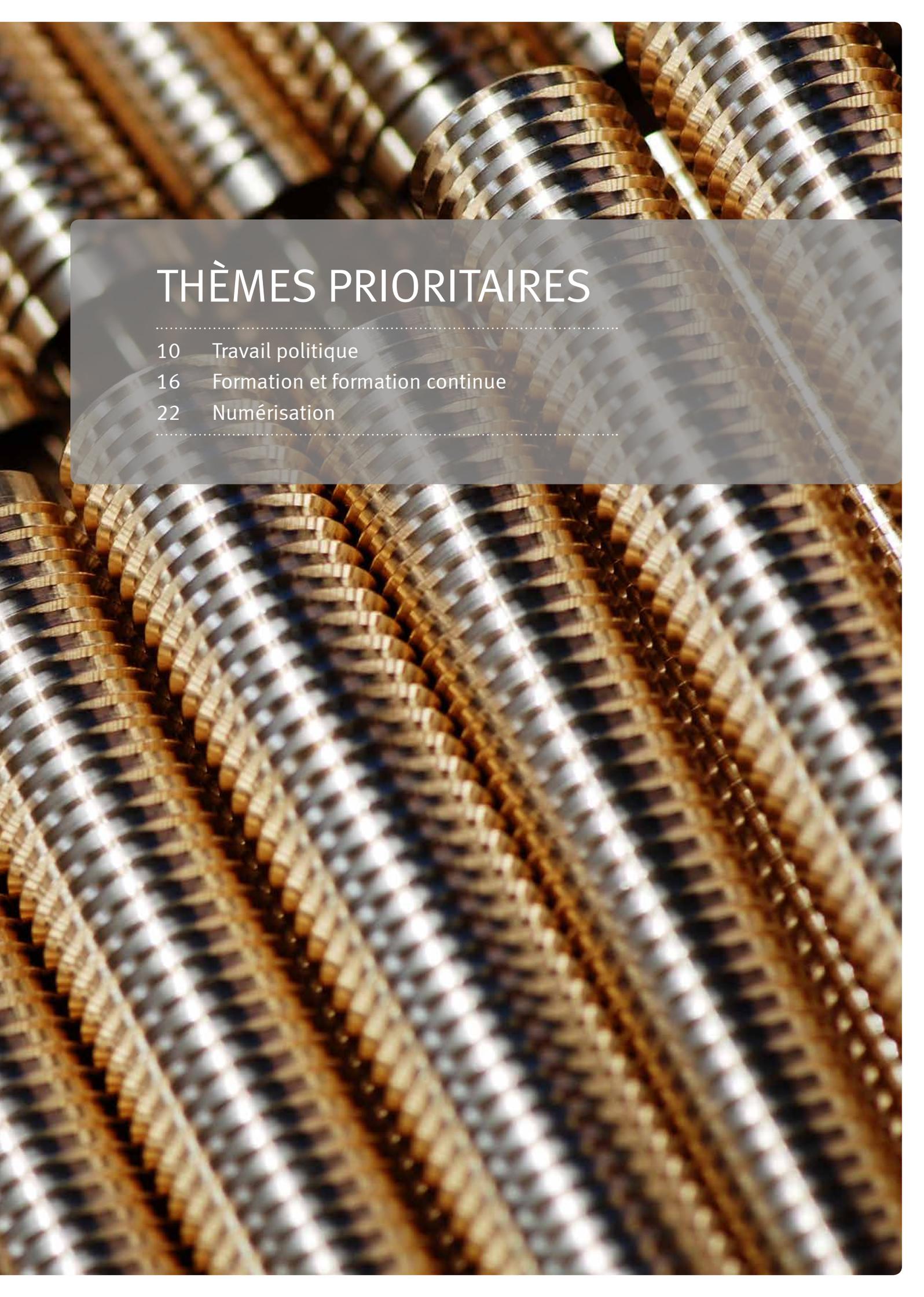
### **Extension des prestations de services et des membres**

Malgré un contexte économique difficile, il est parvenu à augmenter le nombre des entreprises membres de 900 à 1070. Il a également fourni une contribution essentielle en 2013 lors des nouvelles négociations de la convention collective de travail de l'industrie MEM. Pour terminer, Peter Dietrich a été le moteur de la réorganisation du nouveau secrétariat à la Pfingstweidstrasse 102 à Zurich.

### **Réorientation professionnelle après plus de 20 ans chez Swissmem**

Après plus de 20 ans d'activité Peter Dietrich a quitté Swissmem en automne 2017 de prendre une nouvelle orientation professionnelle. L'association a ainsi perdu un directeur extrêmement compétent. Le président, le Comité et le Conseil, ainsi que tous les collaborateurs du secrétariat le remercient de son grand engagement au cours de toutes ces années et lui souhaitent plein succès tant au niveau professionnel que privé.



The background of the entire page is a close-up, high-angle photograph of numerous gold coins stacked in several columns. The coins are arranged in a way that creates a strong sense of depth and repetition, with the perspective drawing the eye towards the center. The lighting is dramatic, highlighting the metallic sheen and the intricate details of the coin edges and surfaces.

# THÈMES PRIORITAIRES

- 
- 10 Travail politique
  - 16 Formation et formation continue
  - 22 Numérisation
-



## CHAQUE VOIX COMPTE

**L'industrie a besoin d'excellentes conditions-cadres en politique économique. C'est pourquoi Swissmem s'engage pour assurer que les revendications de l'industrie soient convenablement prises en considération. L'objectif est toujours le même : maintenir la compétitivité internationale de l'industrie suisse.**

Pour les entreprises MEM très axées sur l'exportation, les décisions politiques ont souvent une grande influence sur la compétitivité internationale. Les décisions quant à savoir si des produits peuvent être facilement exportés, si la main-d'œuvre spécialisée est suffisamment disponible ou si des entreprises peuvent bénéficier ici de conditions-cadres fiscales attrayantes, sont souvent prises sous la coupole du Palais fédéral et souvent soumises au vote populaire.

Le travail politique de Swissmem a pour but de faire entendre la position de l'industrie dans le concert à plusieurs voix des diverses opinions. Un des critères essentiels est d'accompagner un projet au cours de chaque phase du processus politique. Etant donné qu'en 2017, le peuple suisse a dû s'exprimer au cours de trois votations sur des questions essentielles de politique économique, Swissmem a mis l'accent sur ces campagnes.

### **Les détails font la différence**

Avant qu'un projet n'arrive aux urnes, il a parcouru un long chemin politique. Pour les thèmes qui concernent directement les intérêts des entreprises membres, Swissmem s'engage le plus tôt possible. Très souvent, il faut avoir connaissance des détails et une grande expérience technique, ce dont disposent nos experts.

En 2017, Swissmem a participé à plus de 20 consultations sur le plan fédéral. L'administration fait une proposition sur laquelle les divers groupes intéressés peuvent s'exprimer. Puis le message du Conseil fédéral au Parlement est rédigé sur cette base.

Un exemple à ce sujet tiré de l'année écoulée : durant l'été, Swissmem a pris part à la consultation sur la mise en œuvre de « l'initiative contre l'immigration de masse » – appelée « préférence indigène light ». Swissmem a insisté sur le fait que cette préférence indigène soit conçue de manière aussi svelte que possible en ce qui concerne la bureaucratie qui menace de s'abattre sur les entreprises. Le Conseil fédéral a accepté cette revendication en prolongeant le délai de transition et en augmentant la valeur seuil.

### **Rester en contact avec les parlementaires**

Puis s'ensuit une proposition de loi soumise au Parlement. Ce dernier prend en moyenne mille décisions par année. Leur importance pour l'industrie varie. C'est pourquoi Swissmem suit et analyse aussi bien les projets de loi du Conseil fédéral que les motions de chaque membre du Parlement.

Mais les politiciens sont-ils conscients des conséquences de leurs décisions sur l'industrie suisse ? Pour s'en assurer, nous cherchons régulièrement à entrer en discussion avec

News Qui sommes-nous? Pourquoi l'Europe Positions Matériel DE | FR SWISSMEM

## La politique européenne de l'industrie suisse

**Urs Berner, Président et CEO d'URMA AG Werkzeugfabrik**

«Pour la Suisse, il ne fait aucun doute que la voie bilatérale est une histoire à succès. La libre circulation des personnes nous facilite le recrutement des spécialistes indispensables.»

Commander du matériel gratuit

Vous cherchez des informations concernant les accords bilatéraux avec

La voie bilatérale est une histoire à succès de la Suisse. Notre économie a prospéré et les libertés individuelles ont augmenté. Les entrepreneurs de l'industrie suisse s'engagent pour que cela reste ainsi.

Sur notre site Internet, vous trouverez notre position concernant la politique européenne et les votations à venir: nous sommes en faveur des accords bilatéraux et de la libre circulation des personnes. Nous combattons l'initiative pour l'autodétermination et l'initiative de résiliation. Nous voulons de bonnes relations durables avec l'Europe - sans adhésion à l'UE. C'est ainsi que la Suisse restera compétitive.

[WWW.SWISSMEM-EUROPE.CH](http://WWW.SWISSMEM-EUROPE.CH)

A la fin de l'année 2017, il était clair que l'UDC allait lancer une initiative pour la résiliation de la libre circulation des personnes. Swissmem s'y oppose activement avec des entreprises de l'industrie. C'est pourquoi Swissmem a lancé un site Internet sur la politique européenne, produit un film et du matériel d'information : [www.swissmem-europe.ch](http://www.swissmem-europe.ch).

les parlementaires et leur offrons un aperçu de la réalité en entreprise chez des membres. Dans ce but, Swissmem organise régulièrement une rencontre parlementaire. Nous y exposons la situation actuelle de l'industrie, abordons des thèmes spécifiques et répondons avant tout à de nombreuses questions sur notre branche.

Swissmem a aussi choisi cette procédure concernant la ratification de l'accord de Paris sur le climat. Depuis 1990, l'industrie a déjà réduit plus de la moitié de ses émissions de CO<sub>2</sub> et s'engage pour la durabilité et la protection du climat. Afin d'appliquer l'accord en Suisse, le Conseil fédéral a lancé la révision de la loi sur le CO<sub>2</sub>. Moins d'une semaine après la publication, Swissmem a pu présenter, lors de la réunion parlementaire de décembre, une première évaluation du projet de loi et indiquer les points qui devraient être améliorés. C'est ainsi que Swissmem est devenue l'interlocutrice pour la perspective de l'économie dans ce projet important.

### La décision revient aux votants

En 2017, au cours de trois votations, les citoyens ont dû prendre des décisions essentielles ayant des répercussions à large échelle sur l'industrie. Il s'agit de la réforme de l'imposition des entreprises III (voir encadré), de la nouvelle loi sur l'énergie sur la base de la Stratégie énergétique 2050, ainsi que de la réforme du système des rentes sous le slogan « Prévoyance professionnelle 2020 ».

Swissmem a suivi ces projets au cours de toutes les phases du processus politique avant la votation. Les citoyens doivent aussi avoir connaissance des intérêts de l'industrie lorsqu'ils doivent voter.

De ce fait, Swissmem a mené trois campagnes différentes en 2017. Les activités ont été étroitement coordonnées avec les autres partenaires de l'économie, ce qui a conféré à Swissmem davantage d'attention de la part de la presse quotidienne et des médias sociaux et a contribué à la concertation.

Le résultat est connu : les votations sur la réforme de l'imposition des entreprises et sur la loi sur l'énergie ont été perdues. La votation sur la prévoyance professionnelle 2020 a été gagnée. Pour les trois thèmes, la discussion n'est pas terminée. C'est pourquoi Swissmem continue de s'engager à ces trois niveaux et s'est immiscée dans le débat public grâce à ces campagnes.

### **Donner un visage à l'industrie**

Que ce soit au Parlement, dans les médias et dans le grand public : le but de Swissmem est

toujours le même. Nous améliorons la compréhension pour l'industrie suisse et mettons en évidence les répercussions des décisions politiques sur la compétitivité internationale de nos entreprises membres. Nous sommes présents avec des informations, de l'expérience et des évaluations. Nous offrons des contacts avec des représentants qui font le lien avec la pratique et qui apportent une expérience de l'entreprise. En bref : nous donnons un visage à l'industrie et nous battons au Palais fédéral pour chaque voix en faveur de la compétitivité des membres de Swissmem.

#### LA RÉFORME DE L'IMPOSITION DES ENTREPRISES – UNE INITIATIVE SEMÉE D'EMBÛCHES

Comment la Suisse peut-elle parvenir à la réforme nécessaire de l'imposition des entreprises ? Cette question a occupé la politique de manière intense en 2017. Le but est sans équivoque : la Suisse s'est engagée à supprimer les privilèges pour les sociétés à statut fiscal spécial des cantons. En même temps, l'attrait fiscal doit être maintenu pour toutes entreprises.

En février 2017, le souverain a eu l'occasion de prendre position sur le projet avec la réforme de l'imposition des entreprises III. Swissmem s'était exprimée en faveur de cette proposition et engagée en conséquence lors de la campagne de votation. Grâce à une argumentation qui s'adressait directement aux personnes de l'industrie, Swissmem a exposé les répercussions positives sur les entreprises

et les emplois. Dans ce but, des affiches et des annonces ont été placées dans l'entourage industriel. En outre, un site particulier a été mis sur pied, ainsi qu'un canal sur Facebook.

Le peuple a rejeté la réforme. Le problème d'origine n'a toutefois pas été résolu. C'est pourquoi Swissmem a déclaré qu'il fallait rapidement élaborer un nouveau projet qui soit plus svelte et simplifié. Le « projet fiscal 17 » du Conseil fédéral ne satisfait ces exigences qu'en partie. Pour Swissmem, l'augmentation de l'imposition sur les dividendes et des allocations familiales est incompréhensible. L'avenir nous dira si ces points sont corrigés au cours du processus parlementaire et si une votation populaire est à nouveau nécessaire.





Une des activités centrales de Swissmem consiste à promouvoir la compréhension du public pour les exigences de l'industrie et à montrer les conséquences des décisions politiques. Plusieurs collaborateurs de Swissmem s'engagent dans l'élaboration des positions politiques sous la direction de Dominique Zygmunt, chef du secteur Politique ; Hans Hess, président de Swissmem ; Jean-Philippe Kohl, chef de la division Politique économique et Kareen Vaisbrot, cheffe de la division Politique patronale (de g. à dr.).



## CONCEVOIR L'AVENIR GRÂCE À LA FORMATION

**Les entreprises de l'industrie MEM ont toujours considéré la formation des collaborateurs comme un facteur-clé de la réussite économique. Face aux changements, la réponse a souvent été « la formation ». Comme le montre notre récapitulation, la branche a joué un rôle précurseur dans de nombreux cas. Elle a été à plusieurs reprises une des premières à introduire de nouveaux concepts et a établi de nouvelles formes d'apprentissage. Aujourd'hui aussi, tout indique un nouveau changement. Swissmem dispose de nouveaux modèles et de nouvelles prestations.**

La formation duale est une caractéristique de l'industrie des machines. En 1865, l'entreprise Sulzer a conclu le premier contrat d'apprentissage connu avec les parents d'un jeune homme. Cette entreprise pionnière avait reconnu le fait que pour développer de nouvelles technologies, il fallait un nouveau savoir-faire. L'habileté purement manuelle ne suffisait plus. Avec son nouveau modèle de formation, l'entreprise était très avancée. Il a fallu attendre jusqu'en 1930 pour que finalement la première loi sur la formation professionnelle soit adoptée au niveau fédéral.

### **Carrière composée de plusieurs métiers**

Depuis les débuts de la formation professionnelle industrielle, tant le système de formation professionnelle que le monde du travail ont fortement changé. Les possibilités de développement dans le domaine de la formation professionnelle supérieure ont été régulièrement étendues et de nouvelles passerelles vers les hautes écoles ont été créées.

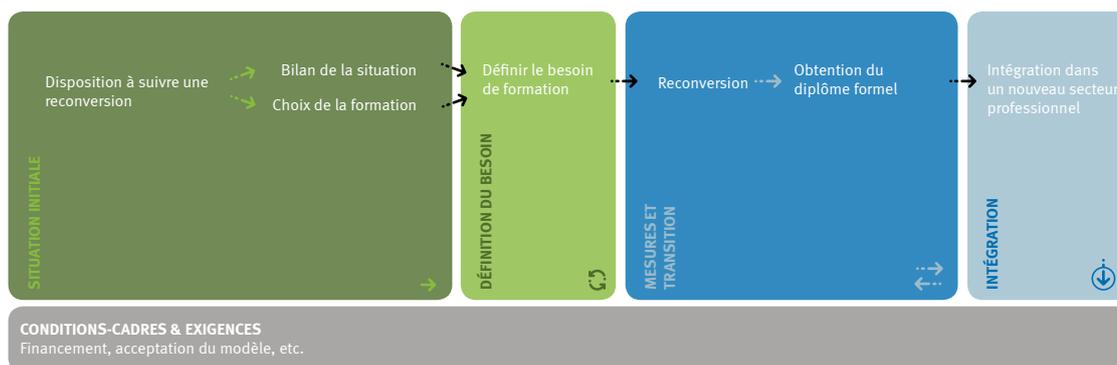
Cette nouvelle mobilité concerne toujours plus les voies de carrière des collaborateurs. Si autrefois la plupart des professionnels restaient fidèles à leur premier poste, de nos jours, les réorientations sont monnaie courante. Les technologies disruptives et les changements conjoncturels vont encore accentuer cette tendance.

La poursuite de la carrière dans le domaine spécialisé d'origine ne sera pas toujours la bonne voie. Un changement dans un environnement professionnel tout à fait nouveau où la demande en spécialistes est élevée sera plus bénéfique. Pour que de tels changements professionnels soient facilités, Swissmem s'engage à développer le modèle de formation actuel qui se base sur les formations initiale et continue dans le domaine de travail d'origine grâce à un modèle de reconversion professionnelle.

### **Mobilité accentuée**

Des changements entre les domaines de travail sont aujourd'hui déjà fréquents. Les collaborateurs qui font un tel pas changent toutefois souvent pour un domaine de travail moins qualifié. Le potentiel des collaborateurs reste d'une part inutilisé, d'autre part, ils ne disposent que de possibilités de formation et de développement limitées dans le nouveau domaine du fait de la qualification de base manquante. C'est pourquoi les reconversions professionnelles doivent avoir pour but que les collaborateurs conservent leur niveau d'activité voire se qualifient à un niveau supérieur. Pour favoriser un changement, il faut développer de nouveaux instruments qui peuvent soutenir la personne en fonction de sa situation initiale

## LE MODÈLE DE RECONVERSION PROFESSIONNELLE



personnelle. Les entreprises, la Confédération et les cantons sont sollicités à part égale.

### Le modèle de reconversion professionnelle de Swissmem en six étapes

Pour qu'une réorientation réussisse, il faut d'abord que la personne soit disposée à se reconvertir professionnellement. Un bilan de la situation et la reconnaissance des compétences en constituent d'importantes étapes de base. Elles permettent de minimiser la charge de la formation et d'évaluer de manière réaliste la voie de formation adéquate et les niveaux de formation.

La différence entre le profil des compétences et le profil des exigences requises constitue le besoin de formation. Les lacunes au niveau des qualifications sont comblées au moyen des mesures définies qui s'orientent le plus possible sur les structures et les instruments du système de formation formel. Durant la transition, qui permet d'achever une formation de manière formelle, les personnes doivent être maintenues le plus possible dans le processus de travail.

Afin que la formation soit orientée sur la pratique, et que l'intégration réussisse dans le nouveau domaine de travail, il faut trouver un poste dans le nouveau domaine de travail une fois que

les modules de formation de base ont été suivis. Le contenu de la reconversion professionnelle est également défini par un contrat avec l'entreprise de formation, ce qui garantit également l'orientation en fonction du marché du travail.

Malgré une mise sur pied schématique, le modèle ne doit pas être considéré comme un système rigide. Les diverses étapes du processus peuvent être davantage liées et combinées de manière individuelle. Le processus ne devient toutefois attrayant que grâce à des mesures d'accompagnement. Il s'agit par exemple du financement des coûts de formation directs et indirects ou de l'acceptation sociale du changement de profession en deuxième formation. Vous trouverez de plus amples informations sur le thème de la reconversion professionnelle ainsi qu'une vidéo explicative sur [www.swissmem.ch/reconversion](http://www.swissmem.ch/reconversion).

### Réponses avancées à la numérisation

La numérisation est un des principaux moteurs du changement des structures. Les nouveaux modèles qui sont actuellement mis sur pied pour les reconversions durables, ne constituent en aucun cas la première ni la seule réponse à la transformation numérique de Swissmem. Par

exemple, au cours des années 80, les entreprises de l'industrie MEM ont introduit régulièrement de nouvelles technologies numériques (machines CNC, installations d'automatisation, Computer Aided Design), non seulement les profils professionnels changeaient, mais il se développait aussi des domaines de travail entièrement nouveaux. Ce qui a mené la branche à créer un nouveau métier : celui d'informaticien/ne. L'apprentissage créé par la formation professionnelle Swissmem fut une nouveauté à l'échelle européenne.

### **Le nouveau monde VUCA (Volatility, Uncertainty, Complexity, Ambiguity)**

La mise en réseau numérique renforcée de l'homme et de la machine n'épargne pas non plus le type d'apprentissage et la direction. La formation professionnelle de Swissmem fournit un travail de pionnier depuis plus de 10 ans dans le domaine de l'apprentissage numérique. Les nouveaux ebooks, ainsi que des formes du « blended Learning » ouvrent régulièrement des portes pour la transmission des connaissances indépendamment du lieu et de l'heure et s'adaptent au quotidien professionnel du 21<sup>e</sup> siècle.

Swissmem Academy s'attelle à la question de savoir quelles compétences de direction exige l'environnement actuel. Il se caractérise par les éléments suivants : volatilité, insécurité, complexité et ambiguïté. On parle donc de monde VUCA. La pratique exigera non seulement une culture d'entreprise innovante, mais par exemple aussi des modes de direction à distance et un esprit d'entreprise global. Vous trouverez des offres adéquates sur [www.swissmem-academy.ch](http://www.swissmem-academy.ch).

### **Le personnel adéquat au bon endroit**

Le changement technologique et les mesures de formation sont un thème central de l'industrie MEM. De plus, les changements au sein de la société et en politique exigent une grande attention. L'évolution démographique ainsi que les limitations de l'immigration resteront un grand défi. Il s'agit de contrer le manque de spécialistes et de maintenir l'attrait de l'industrie en tant qu'employeur. La conciliation de la profession et de la famille, les formes de travail flexibles et les planifications individuelles de carrière sont d'importants thèmes auxquels les entreprises doivent trouver des solutions sur mesure. Swissmem soutient les entreprises dans ce processus.

#### DEUX PLATEFORMES – UN OBJECTIF

Afin d'avoir le plus possible recours au potentiel de spécialistes de l'industrie MEM, Swissmem a créé :

##### **1. Plateforme sur la carrière [www.find-your-future.ch](http://www.find-your-future.ch)**

La plateforme s'adresse aux apprentis potentiels, aux personnes intéressées à suivre une formation continue et aux personnes qui recherchent un emploi. Elle expose plus de 140 formations de la branche et toutes les places d'apprentissage et offres d'emploi des entreprises membres.

##### **2. Blog sur la main-d'œuvre spécialisée**

##### **[www.swissmem.ch/specialistes](http://www.swissmem.ch/specialistes)**

Le blog s'adresse au personnel du management et des ressources humaines de la branche MEM, ainsi qu'au public. Il relate les nouveautés dans le domaine des spécialistes, commente les champs d'action de la perspective de l'employeur et mentionne les prestations Swissmem destinées aux entreprises membres.





Swissmem s'engage à large échelle dans le domaine de la formation initiale et continue. Swissmem formation professionnelle est le centre de compétences et de prestations de services pour la formation professionnelle initiale dans l'industrie MEM et est responsable de sept formations duales. Swissmem Academy fournit par ses séminaires et ses formations une contribution importante dans la formation continue des spécialistes et cadres supérieurs. Elle s'engage dans la formation professionnelle supérieure et est l'organisme responsable de cinq examens fédéraux et de sept orientations des écoles supérieures. L'association s'attelle aussi activement à des questions stratégiques et politiques dans le domaine de la formation et effectue des travaux de relations publiques pour faire connaître les différentes voies professionnelles attrayantes dans la branche. Robert Rudolph, chef de la division Formation et innovation ; Jack Rietiker, chef de l'Academy ; René Will, chef du secteur Formation ; Arthur Glättli, chef de la division Formation professionnelle et Jonas Lang, chef de secteur, Communication (de g. à dr.).



## « IL N'EST PAS SEULEMENT QUESTION DE L'IMPLÉMENTATION DE NOUVELLES TECHNOLOGIES »

**Pour Swissmem, la promotion de la transformation numérique dans l'industrie est une tâche centrale. Pour ce faire, il faut davantage prendre en considération les exigences du monde du travail 4.0 qui découlent des changements technologiques rapides. Dans le cadre de l'initiative « Industrie 2025 », l'engagement de Swissmem consiste en premier lieu à approfondir le contenu des thèmes importants et à élaborer des modèles de procédure pour les entreprises. Entretien avec Robert Rudolph, responsable de la division Formation et innovation et président de l'initiative « Industrie 2025 ».**

### **Quel est, selon vous, le degré de mise en œuvre d'Industrie 4.0 dans la branche MEM ?**

Si l'on prend le concept Industrie 4.0 dans un sens global, comme nous le communiquons dans le cadre d'Industrie 2025, de nombreuses implémentations ont déjà eu lieu. La numérisation constante de l'entreprise est moins au premier plan qu'elle ne l'est décrite avec le terme « Smart Factory ». Les entreprises misent davantage sur des applications ponctuelles là où elles ont la plus grande utilité. En 2016, au cours d'une enquête, 44 % des personnes interrogées ont indiqué avoir déjà mis en œuvre des projets numériques et 55 % que de tels projets sont en cours de planification. Il faut toutefois être conscient du fait que le thème Industrie 4.0 n'a pas lieu seulement depuis qu'on en parle :

nos entreprises investissent depuis des décennies dans de nouvelles technologies pour augmenter la productivité ou lancer de nouveaux projets. Il n'existe pas d'autres branches qui aient recours à des logiciels de manière aussi conséquente que la nôtre.

### **Il n'est donc pas forcément nécessaire d'appliquer tout de suite la grande vision numérique dans l'entreprise ?**

Non. Il y a relativement beaucoup de fruits qui peuvent être récoltés facilement. Ils sont principalement dans la production. Dans ce domaine, les entreprises comprennent très bien les processus, ce qui facilite la mise en œuvre de projets numériques. Il s'agit de répondre à des questions comme comment augmenter

### INDUSTRIE 4.0 AWARD – MÜLLER MARTINI DÉCORÉ

Les exemples d'entreprises de l'industrie MEM en bonne voie ne manquent pas. L'une d'elles est Müller Martini. En 2017, l'entreprise de construction de machines de Zofingue a reçu le Swiss Industry 4.0 Award pour sa ligne numérique de production de livres. Grâce à la stratégie d'avenir « Finishing 4.0 », Müller Martini a

adapté ses systèmes aux exigences de l'individualisation et de la personnalisation croissantes des imprimés ainsi que la production de petites quantités. Le système de production de livres fabrique sans intervention manuelle ni temps de préparation des tirages à un exemplaire. [www.mullermartini.com](http://www.mullermartini.com)

l'efficience, où des robots peuvent être utilisés et si une autre machine permet de regrouper des étapes de création de valeur. Optimiser l'interface avec les fournisseurs ou dans les processus sur la base d'un échange des données est aussi une bonne possibilité.

### **Quels sont les défis pour les entreprises ?**

Il ne fait aucun doute que l'utilisation des technologies disponibles est essentielle pour garantir l'avenir numérique de sa propre entreprise et en augmenter le rendement. Mais finalement elle est un moyen de parvenir au but et ne suffit pas. Là où cela devient complexe, c'est quand on commence à réfléchir comment on pourrait augmenter le bénéfice pour les clients en créant des offres complémentaires. Le développement de modèles commerciaux qui rendent le client plus compétitif et qui en même temps augmente le propre attrait du fournisseur est beaucoup plus exigeant qu'une vision purement technologique. Il s'agit de comprendre réellement ce qui apporte une plus-value au client. A ce niveau-là, les thèmes culturels entrent aussi en jeu et dans l'entreprise, souvent les conditions organisationnelles doivent d'abord être créées pour pouvoir mettre sur pied de tels modèles.

### **Il y a deux ans, Swissmem a lancé avec trois autres associations de branche l'initiative « Industrie 2025 ». Dans quel but ?**

Au moment où Industrie 4.0 est devenu toujours plus un thème dans le public, nous avons en même temps constaté une certaine insécurité dans la branche. De plus, les perceptions étaient diverses. Nous sommes arrivés

à la conclusion qu'il fallait une organisation dans l'industrie suisse qui crée une compréhension commune de ce thème et la fasse progresser de manière crédible. Au cours de la première phase, il y a eu un grand besoin d'information et de sensibilisation sur le thème Industrie 4.0 porté par l'initiative. De plus, nous voulions promouvoir la mise en réseau des acteurs décisifs dans ce domaine.

### **Y a-t-il des temps forts dans les activités d'Industrie 2025 ?**

On peut certainement mentionner les journées annuelles et les conférences R + D – deux manifestations que nous avons nouvellement créées. Le nombre toujours élevé de participants et l'écho suscité parlent d'eux-mêmes. Je suis aussi très heureux que nous ayons pu motiver des cercles intéressés à s'engager pour les buts d'Industrie 2025. Aujourd'hui, l'initiative compte 38 partenaires.

### **Quelle sera la priorité dans un avenir proche ?**

En plus de la mise en place des projets numériques, des thèmes du monde du travail gagnent toujours plus en importance dans la branche. Quelles sont les répercussions de la transformation numérique au niveau organisationnel et des tâches de direction ? Quelles qualifications seront à l'avenir demandées dans la vie professionnelle ? A quoi ressembleront les modèles de travail de demain ? Swissmem s'attellera activement à ces divers aspects en tant qu'association de l'industrie et organisation patronale.

Les activités de l'initiative « Industrie 2025 » qui se concentrent en premier lieu sur le soutien des entreprises, sont entrées dans

une nouvelle phase dans laquelle nous traitons une sélection de thèmes touchant à Industrie 4.0. En plus de développer un outil d'introduction appelé « Quick Starter », nous approfondissons des thèmes tels que

cybersécurité, Big Data, gestion des données et modèles commerciaux numériques pour présenter aux entreprises des propositions de procédure concrètes ainsi que des cas.

#### GROUPES DE TRAVAIL

L'initiative « Industrie 2025 » gère divers groupes de travail pour traiter d'importantes questions techniques, méthodiques, scientifiques ou organisationnelles en rapport avec Industrie 4.0. Les résultats seront mis à la disposition des entreprises sous une forme adéquate. Parmi les différents thèmes sont approfondis :

##### **Introduction à Industrie 4.0**

Grâce au développement du « Quick Starter 2025 », l'entreprise dispose d'une boîte à outils qui simplifie les premiers pas dans le monde numérique. Elle repose sur un modèle de phases qui prend en considération les divers niveaux hiérarchiques et les champs thématiques auxquels des outils sont attribués. Etant axé sur la pratique et présentant un degré de concrétisation élevé, « Quick Starter 2025 » permet de s'attaquer aux premiers projets numériques.

##### **Penser en modèles commerciaux numériques**

Elaborer de nouveaux modèles commerciaux est la tâche la plus difficile et la plus complexe à laquelle on peut se soumettre lorsqu'on s'occupe de la numérisation. Grâce à l'élaboration d'un système modulaire stratégique, une aide est proposée en particulier aux PME

pour pouvoir transposer les méthodes et les modèles disponibles à leur entreprise.

##### **Cybersécurité**

Vu la dépendance croissante à l'informatique et aux réseaux de télécommunication, de nouveaux défis doivent être relevés pour garantir la sécurité. La mise en place d'Industrie 4.0 implique l'utilisation de concepts avancés qui garantissent en plus de la sécurité physique de l'entreprise une protection globale des structures du système extrêmement connectées, ainsi que l'échange des informations et des données.

##### **Normes & standards**

Industrie 4.0 va bien au-delà de l'intégration encore inconnue des systèmes par le biais des domaines, des hiérarchies et des phases du cycle de vie. Ce qui a rendu une standardisation nécessaire dans laquelle les mécanismes de la collaboration et les informations à échanger sont fixés. Un catalogue des normes sera mis en ligne sur [www.industrie2025.ch](http://www.industrie2025.ch) comprenant les liens et les interlocuteurs.

Swissmem s'engage pour que la Suisse fasse partie des pays leaders en matière de numérisation et d'Industrie 4.0. Outre des tâches stratégiques et politiques, l'engagement en faveur de l'initiative « Industrie 2025 » qui soutient les entreprises à l'aide d'offres concrètes au niveau de l'application, en est une autre. Markus Weber, responsable de la plateforme Industrie 2025 ; Philip Hauri, chef du secteur Innovation ; Robert Rudolph, chef de la division Innovation et président d'Industrie 2025 et Barbara Tanner, assistante (de g. à dr.)







# ORGANES & ACTIVITÉS

---

## ORGANES

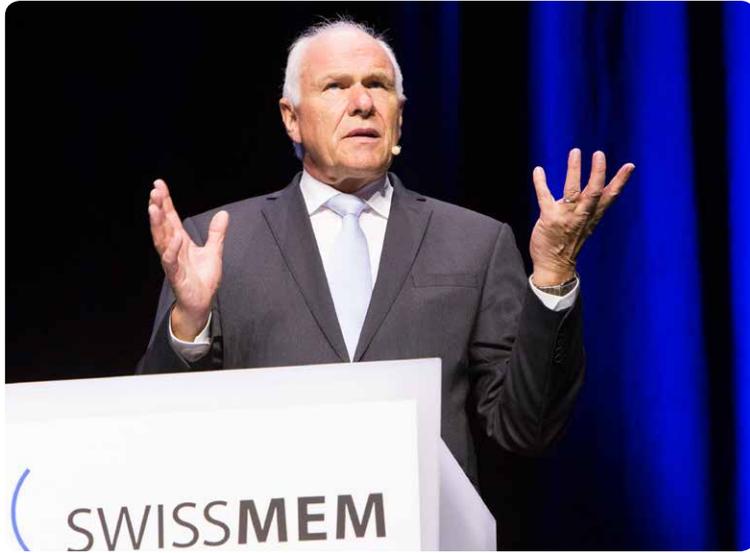
- 30 Assemblées annuelles
- 32 L'année en chiffres
- 34 Comité et Conseil
- 36 Secrétariat

## DIVISIONS

- 38 Politique économique
- 40 Politique patronale
- 42 Formation et innovation
- 44 Swissmem Formation professionnelle
- 45 Swissmem Academy
- 46 Communication
- 48 Groupes spécialisés
- 50 Service des pays
- 51 Caisse de compensation AVS Swissmem
- 52 Swissmem – Suisse romande

## RÉSEAUX

- 54 Réseaux
  - 56 Groupes spécialisés
  - 58 Commissions / organes paritaires
-



## ASSEMBLÉES ANNUELLES

La 11<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire de Swissmem et la 120<sup>e</sup> Assemblée générale de l'ASM (Association patronale suisse de l'industrie des machines) ont eu lieu le 20 juin 2017 au SwissTech Convention Center à Lausanne. Les représentants des entreprises membres de Swissmem et de l'ASM ont approuvé tous les points de l'ordre du jour.

Dans son allocution adressée aux entrepreneurs membres de Swissmem, le président Hans Hess a rendu hommage à la résilience et à la force d'innovation des entreprises MEM. Ces deux qualités se sont particulièrement révélées dans la lutte contre les conséquences négatives de la force du franc. De nombreuses entreprises ont continuellement augmenté l'efficacité et réussi à s'imposer sur le marché à l'aide de leurs innovations performantes. Ce qui est déterminant, car les innovations restent incontestablement l'élixir de vie de l'industrie MEM suisse. Le président de Swissmem a aussi attiré l'attention des représentants présents des entreprises sur les multiples offres de soutien qui ont fait leurs preuves au cours des dernières années.

En matière de personnel, les changements suivants ont été annoncés. Les personnes suivantes se retirent du Conseil : Albert Baehny (Geberit International AG, Jona), Calvin Grieder (Bühler AG, Uzwil), Paul J. Hälgi (Dätwyler Schweiz AG, Schattdorf), Franco Puffi (Precicast SA, Novazzano), Yves Stäubli (Stäubli International AG, Pfäffikon) et Hansruedi Wandfluh (Wandfluh AG, Frutigen).

Hans Hess a remercié les membres du Conseil sortants pour leur engagement parfois long en faveur de Swissmem.

L'assemblée élit à l'unanimité au Conseil les personnes suivantes pour la durée de mandat restante jusqu'en 2019 : Claudine Hatebur de Calderón (Hatebur Umformmaschinen AG, Reinach BL), Martin Hirzel (Autoneum Holding AG, Winterthur), Gilbert Lile (LNS Management SA, Orvin), Michael Rechsteiner (General Electric Switzerland GmbH, Baden), Stefan Scheiber (Bühler AG, Uzwil), Matthias Wandfluh (Wandfluh AG, Frutigen) et Reto Welte (Dätwyler Holding AG, Altdorf).

Hans Hess a remercié les nouveaux élus d'avoir accepté ce mandat et a exprimé sa joie de collaborer à l'avenir avec tous ses collègues du Conseil et du Comité.

Vous trouverez de plus amples informations sur [www.swissmem.ch/journeeindustrie](http://www.swissmem.ch/journeeindustrie)





# 15

fois a été Swissmem représentée à des salons en Suisse et à l'étranger ; elle a organisé elle-même 8 fois un Swiss Pavilion pour les entreprises membres.



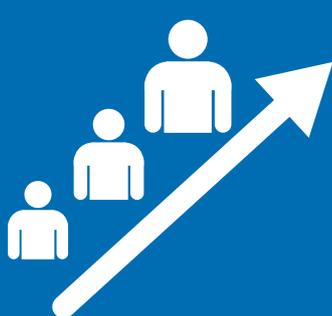
# 300

conseils juridiques d'ordre général sont fournis chaque semaine par la division Politique patronale.



# 38

partenaires de différents domaines comme l'informatique et le conseil stratégique soutiennent par leur savoir l'initiative « Industrie 2025 » pour promouvoir la numérisation dans les entreprises.



# 9

.....

professions sont sous la responsabilité de Swissmem  
Formation professionnelle ; environ 17 000 apprentis de la branche  
MEM sont chaque année formés dans ces métiers.



# 20

.....

fois a pris Swissmem position dans  
le cadre de consultations.



# 826

.....

jours de formation ont été donnés par Swissmem Academy  
sur mesure en fonction des besoins (583 dans  
ses propres locaux de formation et 243 en entreprises).

## COMITÉ ET CONSEIL

État au 1<sup>er</sup> janvier 2018

Les conseils se sont réunis 4 fois en 2017. Les séances ont portées sur les préparations concernant les négociations pour la CCT de 2018 et la mise en œuvre de l'initiative sur l'immigration de masse. La situation économique de l'industrie MEM, ainsi que la politique énergétique et climatique ont également été au centre des discussions. La numérisation et ses conséquences pour la formation initiale et la formation continue dans l'industrie, ainsi que le besoin de reconversion professionnelle qui en découle pour les collaborateurs actuels ont aussi été discutés.

En plus des séances ordinaires, le Comité s'est réuni au début novembre 2017 à l'occasion d'une retraite pour discuter des priorités de Swissmem pour les années à venir. Elles ont été adoptées lors de la séance de novembre du Conseil. Il s'agit de :

- la numérisation et ses conséquences pour la branche
- l'initiative de reconversion professionnelle
- la poursuite de la mise en œuvre de la stratégie de la main-d'œuvre spécialisée
- la politique européenne
- le renforcement de l'effet du travail politique
- les nouvelles négociations de la CCT de l'industrie MEM

Certains thèmes se recoupent et d'autres sont interdépendants. Afin que Swissmem puisse poursuivre ces buts avec succès, le secrétariat a besoin de ressources suffisantes tant au niveau du personnel que financier. Swissmem étendra sa position de marché de manière ciblée au cours des années à venir. Toutes ces activités impliquent aussi un développement global de l'organisation.

Comité		Swissmem Comité	Swissmem Conseil	ASM / StVG Comité	ASM / StVG Conseil
<b>Hans Hess</b> Président	Président du conseil d'administration de Comet Holding SA, Flamatt	•	•	•	•
<b>Christoph Lindenmeyer</b> Vice-président	Président du conseil d'administration de Schindler Management SA, Ebikon	•	•	•	•
<b>Philip Mosimann</b> Vice-président	Président du conseil d'administration de Bucher Industries SA, Niederweningen	•	•	•	•
<b>Siegfried Gerlach</b> Trésorier	Directeur général et délégué du conseil d'administration de Siemens Suisse SA, Zurich	•	•	•	•
<b>François Gabella</b>	Chief Executive Officer de LEM Switzerland SA, Plan-les-Ouates	•	•		
<b>Eva Jaisli</b>	CEO de PB Swiss Tools SA, Wasen i.E.	•	•		
<b>Urs Kaufmann</b>	Président du conseil d'administration de Huber+Suhner SA, Pfäffikon	•	•	•	•
<b>Remo Lütolf</b>	Président de la direction d'ABB Suisse SA, Baden	•	•	•	•
<b>Martin Sauter</b>	Directeur de Sauter Bachmann SA, Netstal	•	•	•	•
<b>Yves Serra</b>	CEO de Georg Fischer SA, Schaffhouse	•	•	•	•
<b>Peter Spuhler</b>	Président du conseil d'administration de Stadler Rail Group, Bussnang	•	•		

## Conseil

		Swissmem Conseil	ASM Conseil
<b>Dorothee Auwärter</b>	Présidente du conseil d'administration de Kuhn Rikon SA, Rikon	•	•
<b>Roberto Ballina</b>	Directeur de Tensol Rail SA, Giornico	•	•
<b>Urs W. Berner</b>	Président du conseil d'administration de Urma SA, Rapperswil	•	
<b>Dominique Beuchat</b>	CEO de 3D Precision SA, Delémont	•	
<b>Jean-Pascal Bobst</b>	CEO de Bobst Group SA, Lausanne	•	•
<b>Jürgen Dold</b>	Directeur de Leica Geosystems SA, Heerbrugg	•	•
<b>Jan Doongaji</b>	Member of the Executive Board de Hilti SA, Schaan	•	
<b>Meinrad Ender</b>	Directeur de Band-Genossenschaft, Berne	•	
<b>Peter Fischer</b>	Délégué du conseil d'administration de Fischer Reinach SA, Reinach	•	•
<b>Fritz Gantert</b>	Membre du conseil d'administration de EMBRU Werke SA, Rüti	•	•
<b>Claudia Gietz Viehweger</b>	Déléguée du conseil d'administration de Gietz SA, Gossau	•	•
<b>Claudine Hatebur de Calderón</b>	Présidente du conseil d'administration de Hatebur Umformmaschinen SA, Reinach	•	
<b>Michael Hauser</b>	CEO de TORNOS SA, Moutier	•	•
<b>Martin Hirzel</b>	Chief Executive Officer de Autoneum Holding SA, Winterthour	•	
<b>Stephan Keller</b>	Membre de la direction de V-Zug SA, Zoug	•	•
<b>Norbert Klapper</b>	Chief Executive Officer de Rieter Management SA, Winterthour	•	
<b>Ute Lepple</b>	Senior Vice President Financials de Scintilla SA, Soleure	•	•
<b>Gilbert Lile</b>	Chairman of the LNS Group Management, Orvin	•	
<b>Patrick Marti</b>	Directeur Corporate Sales de Saia-Burgess Controls SA, Morat	•	•
<b>Carlo Mischler</b>	CEO de Swiss Steel SA, Emmenbrücke	•	•
<b>Bruno Müller</b>	CEO de Müller Martini SA, Zofingue	•	
<b>Thomas Nägelin</b>	Directeur de Fraisa SA, Bellach	•	
<b>Urs Nussbaum</b>	Délégué du conseil d'administration de R. Nussbaum SA, Olten	•	•
<b>Jean-Claude Philipona</b>	Président du conseil d'administration de Wolfensberger SA, Bauma	•	•
<b>Michael Rechsteiner</b>	Président de General Electric (Switzerland) GmbH, Baden	•	•
<b>Robert Reimann</b>	CEO de Jakob Müller SA, Frick	•	
<b>Stefan Scheiber</b>	CEO de Bühler Management SA, Uzwil	•	•
<b>Hans-Christian Schneider</b>	CEO de Ammann Group, Langenthal	•	•
<b>Marc Schuler</b>	Directeur de DIXI Polytool SA, Le Locle	•	
<b>Franziska Tschudi</b>	CEO de WICOR Holding SA, Rapperswil	•	•
<b>Eric von Ballmoos</b>	CEO de BENNINGER GUSS SA, Uzwil	•	•
<b>Olivier Voumard</b>	Directeur Precitrame Machines SA, Tramelan	•	
<b>Matthias Wandfluh</b>	Directeur de Wandfluh SA, Frutigen	•	
<b>Matthias Weibel</b>	CFO de FAES PWR Estech SA, Rüti	•	
<b>Reto Welte</b>	CFO de Dätwyler HoLding SA, Altdorf	•	•
<b>Stéphane Wettstein</b>	Délégué du conseil d'administration de Bombardier Transportation (Switzerland) SA, Zurich	•	•
<b>Thomas Würsch</b>	CEO et délégué du conseil d'administration de CP Pumpen SA, Zofingue	•	•

# SECRETARIAT

État au 1<sup>er</sup> janvier 2018

Effectif des collaborateurs :

94 personnes, dont 3 apprentis (=84,9 postes à temps complet), stagiaires et aides à durée limitée non compris

## DIRECTION

- Peter Dietrich, Directeur
- Marlies McLaren,  
Assistante du directeur

## RESSOURCES HUMAINES/ ACADEMY/SERVICES

- André Studer, Chef de division
- Jack Rietiker, Responsable de  
Swissmem Academy
- Beat Munz, Chef Finances
- Kamuran Cankurt, Chef IT
- Béatrice Isenschmid,  
Ressources humaines
- Othmar Stöckli, Chef Logistique

## POLITIQUE ÉCONOMIQUE

- Jean-Philippe Kohl,  
Chef de division
- Urs Meier, Chef adjoint de  
division
- Doris Anthenien Häusler,  
Cheffe de secteur
- Christine Roth, Cheffe de secteur
- Nicolas Stephan, Chef de secteur
- Sonja Studer, Cheffe de secteur

-> Résumé page 38

## POLITIQUE PATRONALE

- Kareen Vaisbrot, Cheffe de division
- Claudio Haufgartner,  
Chef adjoint de division
- Eva Bruhin, Cheffe de secteur
- Jan Krejci, Chef de secteur
- Marcel Marioni, Chef de secteur
- Béatrice Martin-Flatin, Cheffe de  
secteur
- Barbara Zimmermann-Gerster,  
Cheffe de secteur

-> Résumé page 40



La direction (de g. à dr.) : Beat F. Brunner, Kareen Vaisbrot, Jean-Philippe Kohl, Philippe Cordonier, Peter Dietrich, Ivo Zimmermann, André Studer, Robert Rudolph

#### FORMATION ET INNOVATION

- Robert Rudolph, Chef de division
  - Philip Hauri, Chef de secteur
  - René Will, Chef de secteur
  - Arthur W. Glättli, Chef Swissmem  
Formation professionnelle
- > Résumé page 42

#### GROUPES SPÉCIALISÉS

- Beat F. Brunner, Chef de division
  - Cornelia Buchwalder, Cheffe adjointe de division
  - Christoph Blättler, Chef de secteur
  - Daniel Burch, Chef de secteur
  - Adam M. Gontarz, Chef de secteur
  - Raoul Keller, Chef de secteur
  - Pascal Streiff, Chef de secteur
  - Adrian Vogel, Chef de secteur
  - Brigitte Waernier-Gut, Cheffe de secteur
- > Résumé page 48

#### COMMUNICATION

- Ivo Zimmermann, Chef de division
  - Jonas Lang, Chef adjoint de division
  - Gabriela Schreiber, Cheffe de secteur
  - Alena Sibrava, Cheffe de secteur
  - Corinne Stucki, Cheffe de secteur
  - Dominique Zygmunt, Chef de secteur
- > Résumé page 46

#### SUISSE ROMANDE

- Philippe Cordonier, Chef de division
- > Résumé page 52

## POLITIQUE ÉCONOMIQUE

**La division Politique économique se préoccupe principalement des conditions-cadres politiques et juridiques et de leur amélioration pour l'industrie MEM suisse. Swissmem participe activement à leur définition. Ses spécialistes conseillent les entreprises membres et représentent les intérêts de l'industrie dans le processus législatif.**

### **La réforme de l'imposition des entreprises reste urgente**

Le 12 février 2017, la réforme de l'imposition des entreprises III (RIE III) a été nettement rejetée par le peuple. Swissmem s'est engagée au moyen d'une propre campagne. Le département des finances a rapidement soumis une nouvelle version de la réforme – le projet fiscal 17. Le besoin d'agir est urgent vu l'augmentation croissante de l'insécurité juridique pour les entreprises pouvant facilement délocaliser leurs activités à l'étranger.

Le nouveau projet ne convainc pas encore. Les mesures de remplacement fiscales sont nettement moins volumineuses que dans la RIE III. Cependant, le fait de vouloir augmenter le taux fiscal des PME privées et familiales par le biais d'une hausse de la taxation des dividendes est incompréhensible et injustifié. Ces entreprises versent aujourd'hui déjà suffisamment de taxes et ne bénéficient sous aucune forme de l'abolition des privilèges fiscaux existants.

L'augmentation proposée des allocations familiales constitue de plus un élément étranger.

### **Conseil juridique**

En 2017, Swissmem a fourni un conseil juridique sur les problèmes rencontrés au niveau des contrats de fourniture, des CG, de la garantie, des contrats d'entreprise, de licence et pour les questions de droit de la concurrence et des biens immatériels. Swissmem a également accompagné des situations de conflit et des négociations contractuelles. Au niveau du droit technique européen, les entreprises ont également eu un vif besoin de conseil. De plus, les circonstances politiques ont suscité l'insécurité juridique pour la certification des produits ATEX et les équipements sous pression. Grâce à l'accès à l'association faïtière européenne Orgalime, une solution a été trouvée. La présidence de Swissmem dans le « Legal Affairs Working Group » a été prolongée pour un deuxième mandat.



« En une année, l'euro a augmenté de 1.07 à 1.16 ce que je ne pensais pas possible, je l'avoue. Ce qui donne un élan supplémentaire à notre industrie d'exportation et permet à de nombreuses entreprises de regagner de la substance pour les investissements dans l'avenir. »

Jean-Philippe Kohl, membre de la direction, 044 384 48 15, j.kohl@swissmem.ch

### Projet Swissness en vigueur

Le projet Swissness est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017 avec la révision de la loi sur la protection des marques. L'accent a été mis sur la mise en œuvre des nouvelles prescriptions légales et des aides pour les entreprises affiliées. Tout un ensemble d'informations ont été mises à la disposition des entreprises membres. Swissmem est aussi en contact avec l'Institut de la propriété intellectuelle et d'autres associations pour contrer l'utilisation abusive de Swissness à l'étranger.

### Politique de l'économie extérieure : pas d'accord d'entraide administrative avec les USA

Swissmem a pris position au cours des négociations en vue d'un éventuel accord d'entraide administrative dans le domaine des douanes entre la Suisse et les USA. Cet accord irait beaucoup plus loin que l'actuel accord d'entraide et risquerait de mettre en péril la confidentialité des documents. En contrepartie, la Suisse n'obtiendrait pas l'assurance de la reconnaissance mutuelle des mesures de sécurité dans la législation douanière. Rien n'incite à cette relation avec les USA (par ex. examen en vue de négociations d'un accord sur le libre-échange). C'est pourquoi Swissmem rejette cet accord d'entraide administrative.

### De la Stratégie énergétique au design du marché électrique

Préalablement à la votation populaire du 21 mai 2017, Swissmem a intensifié les travaux de relations publiques sur la Stratégie énergétique 2050. Même si le référendum a échoué, un important but a été atteint : le problème de la sécurité d'approvisionnement à moyen terme a été finalement reconnu par les partisans eux-mêmes de la stratégie. C'est par le terme « Design du marché de l'électricité » que divers acteurs ont mis en

discussion les mesures pour garantir la sécurité d'approvisionnement. La Confédération a décidé d'intégrer le design du marché de l'électricité dans la révision de la loi sur l'approvisionnement en électricité et de reporter d'une année la consultation prévue pour l'été 2017. De plus, encore avant la votation sur la Stratégie énergétique, des revendications avaient été déposées au Parlement en faveur de mesures immédiates supplémentaires pour l'hydraulique indigène. Swissmem ne voit aucun besoin à ce niveau-là et s'est imposée avec succès contre les nouvelles mesures.

### Politique environnementale : la Suisse vs la législation européenne sur les produits chimiques

L'industrie MEM suisse est indirectement concernée par la législation européenne sur les produits chimiques REACH. Certaines parties de cette législation ont été intégrées. Il faut toutefois tenir compte des différences. En 2017, Swissmem a été activement impliquée dans le conseil des membres. Des recommandations d'action concrètes ont soutenu les entreprises dans l'application des prescriptions légales. La sensibilisation des membres aux répercussions potentielles de REACH reste une tâche importante. En 2018, on peut s'attendre avec le dernier délai d'enregistrement de REACH à des retards de livraison de produits chimiques et de mélanges qui auront des répercussions sur l'industrie MEM suisse.

### Séminaires

- Révision de la loi sur la TVA 2018
- Le contrôle à l'exportation et sa mise en œuvre pratique
- Reconnaître le bénéfice supplémentaire des mesures d'efficacité et les évaluer
- Et d'autres séminaires en allemand

## POLITIQUE PATRONALE

La division Politique patronale met à la disposition de ses entreprises membres des conseils juridiques sur les questions relatives au droit du travail, des assurances sociales, ainsi que sur des thèmes de direction, d'organisation et de politique du personnel. Elle représente les intérêts de l'industrie MEM dans diverses commissions, groupes de travail et autres organes. La division est de plus responsable de l'élaboration et de l'application de la convention collective de travail de l'industrie MEM (CCT).

### Encadrement des entreprises / restructurations

Outre les conseils juridiques d'ordre général (env. 300 demandes par semaine), la division Politique patronale est fortement sollicitée par les thèmes tels que l'augmentation du temps de travail, la prolongation de cette augmentation selon l'art. 57 CCT, le chômage partiel, les restructurations, etc.

### Le partenariat social

#### *Renouvellement de la CCT en 2018*

Le 30 juin 2018, la convention collective de travail de l'industrie MEM (CCT) arrive à expiration. Les négociations de celle-ci sont prévues pour le printemps 2018.

### Travail politique

#### *Politique migratoire*

Swissmem s'est engagée pour que la mise en œuvre de l'initiative contre l'immigration de

masse et l'obligation d'annoncer des postes vacants soit favorable à l'Economie et les obstacles bureaucratiques limités.

#### *Réforme de la prévoyance vieillesse 2020*

En 2017, un des points forts en politique sociale a été le projet de réforme 2020. Swissmem a soutenu la campagne des opposants. Au moyen de trois webinars, Swissmem a pu s'adresser directement à plus de 150 participants des entreprises membres. Le 24 septembre 2017, le peuple a rejeté le projet de réforme 2020 allant ainsi dans notre sens.

### Marché du travail

#### *Main-d'œuvre spécialisée et numérisation*

La stratégie contre le manque de personnel qualifié de Swissmem a été enrichie (nouveaux concepts s'agissant des collaborateurs âgés).



« La mise en œuvre de l'initiative sur l'immigration de masse, l'introduction de l'obligation d'annoncer les postes vacants qui en découle et la campagne sur la prévoyance vieillesse 2020 ont marqué notre travail. Après avoir réussi à combattre ce projet de réforme qui allait dans la mauvaise direction, la voie est libre pour s'atteler à une réelle réforme. »

Karen Vaisbrot, membre de la direction, 044 384 42 03, k.vaisbrot@swissmem.ch

De plus, la division Politique patronale participe au projet de la haute école de Lucerne s'agissant du management des générations. La Division prend également part au projet CTI « New Work – Arbeitsportfolio als ein Instrument zur Gestaltung des Arbeitsplatzes der Zukunft » de la HES de St-Gall. Des best practices seront développées pour illustrer ce à quoi pourraient ressembler les postes de travail du futur et quels facteurs sont susceptibles de les influencer.

#### **Assemblées régionales de Swissmem**

En automne 2017, six assemblées régionales ont eu lieu dans toutes les régions linguistiques. Les thèmes suivants étaient au programme « Gérer la numérisation avec succès », « Evolutions du marché du travail suisse », ainsi que « situation économique et négociations salariales 2017/2018 » étaient au programme.

#### **Séminaires dans la division Politique patronale**

- Janvier/février et juin 2017 : série d'ateliers dans le cadre du SwisswoMEMclub sur le thème « Empowerment des femmes »
- Mars 2017 : Comment gérer les situations de restructuration (Tessin et Suisse romande)
- Juin 2017 : « Le leadership au féminin »
- Juillet 2017 : « Acquérir des talents – les développer – les conserver »
- Août 2017 : « Sécurité au travail et protection de la santé »
- Novembre 2017 : deux séminaires sur la protection des données
- Séminaires AAA : en 2017 ont été formés environ 195 représentants des travailleurs et 56 membres de conseils de fondation. Le premier séminaire au Tessin a suscité un grand intérêt.

#### **Consultations**

##### *Politique patronale :*

- Contre-projet direct à l'initiative « Sortons de l'impasse ! »
- Avant-projet relatif à la loi fédérale sur la révision totale de la protection des données
- Modification concernant les travailleurs détachés en Suisse
- Révision de l'ordonnance relative à l'admission, au séjour et à l'exercice d'une activité lucrative (OASA) : définition des maximums pour l'année 2018
- Dispositions d'exécution pour modifier la loi sur les étrangers du 16.12.2016 (gestion de l'immigration et amélioration de la mise en œuvre de l'accord de libre circulation), ordonnance sur le service de l'emploi et la location de services
- Ébauche de la déclaration commune et des lignes d'action de la conférence nationale sur l'intégration dans le marché du travail des personnes handicapées.

##### *Politique sociale :*

- Adaptation des modèles de primes SUVA
- Révision de la loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales (LPGA)
- Modernisation de la surveillance dans le 1<sup>er</sup> pilier
- Taux d'intérêt minimal de la LPP 2018
- Modification de l'ordonnance sur l'assurance-invalidité.

## FORMATION ET INNOVATION

**La division Formation et innovation couvre tous les aspects de la formation et de la formation continue, de la politique de l'innovation ainsi que du transfert de savoir et de technologie pour l'industrie MEM.**

### Formation

Quels sont les défis que la formation professionnelle en Suisse doit relever et quelles sont les possibilités d'agir ? Ce sont là les questions qui ont préoccupé les responsables de la formation professionnelle dans le cadre de la « Stratégie Formation professionnelle 2030 » du Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI. En collaboration avec l'Union patronale suisse (UPS), Swissmem a incité à mettre sur pied une stratégie. Swissmem était représentée dans le groupe d'experts et s'est activement engagée dans le développement. Actuellement, les champs d'action stratégiques sont élaborés et seront davantage axés sur les besoins du monde du travail.

Entre-temps, tous les cantons suisses-allemands ont décidé d'introduire le plan d'étude 21. Dans certains cantons, il a fallu passer par une votation populaire. Dans les cantons d'Argovie, de St-Gall, d'Appenzell Rhodes-Intérieures et de Soleure, les initiatives visant à en empêcher l'in-

troduction ont été nettement rejetées. Swissmem était en contact avec le comité cantonal et l'a soutenu par sa présence sur place et du matériel. Les votations dans les cantons de Berne, Zurich, Lucerne et des Grisons sont encore ouvertes.

Un nombre considérable de gymnasiens décident de ne pas faire d'études universitaires. Ajoutés aux étudiants qui interrompent leurs études techniques, il en ressort environ 1700 gymnasiens ayant un intérêt pour la technique. Swissmem souhaite proposer des voies attrayantes dans l'industrie pour ce groupe de personnes. En plus de l'apprentissage professionnel raccourci (way-up), l'expérience du monde du travail EMT a été approuvée par swissuniversities pour les métiers techniques. De plus, les études Bachelor intégrant la pratique aux hautes écoles spécialisées initiées par Swissmem ont été soumises au SEFRI pour un préexamen. Comme il s'agit d'un projet pilote, l'évaluation aura une influence sur le fait de savoir si des modifications de la loi sont nécessaires. La campagne intitulée



« Les WorldSkills à Abu Dhabi ont été un triomphe pour l'équipe suisse. Avec un nombre record de médailles, la Suisse a atteint la deuxième place au classement par nation. Les participants Swissmem y ont contribué avec une médaille d'or et une d'argent. Une excellente prestation au niveau le plus haut. »

Robert Rudolph, membre de la direction, 044 384 48 44, r.rudolph@swissmem.ch

« De la maturité à une profession technique » a été lancée pour soutenir ces possibilités.

Dorénavant, Swissmem est membre de l'association ICT Formation professionnelle qui encadre les formations en informatique au niveau de la formation initiale et de la formation professionnelle supérieure. Ce qui permettra de mieux intégrer les besoins de l'industrie dans les formations. En même temps, les modules ICT existants peuvent être utilisés pour compléter les métiers MEM.

Du point de vue de la formation, les World-Skills à Abu Dhabi ont été une apogée. Dans l'équipe de Swissmem, les deux automaticiens ont obtenu la médaille d'or, l'électronicien la médaille d'argent et le dessinateur-constructeur industriel un diplôme.

### **Innovation**

Swissmem a observé très attentivement comment a évolué le transfert de la commission pour la technologie et l'innovation (CTI) à la nouvelle personne juridique Innosuisse. Après l'élection du conseil d'administration et du président André Kudelski – un membre expérimenté de la CTI et collaborateur d'ABB – 21 membres du conseil d'innovation ont été élus. Dans cet organe, les intérêts de l'industrie sont défendus par quelques représentants d'entreprise et de hautes écoles. Actuellement, la conception des règlements d'Innosuisse et la planification à moyen terme de la mise sur pied des instruments d'encouragement sont en cours. Il est toutefois regrettable que la soumission des demandes de projet soit interrompue pendant plusieurs mois durant cette transition.

En vue de la Journée de l'industrie sur le thème « Innovation et collaboration », une enquête a été menée auprès des membres sur les succès, les

activités et les moteurs en matière d'innovation. Les forces des entreprises innovantes se voient lors des collaborations et aux diverses idées internes et externes. L'étude est analysée en détails par Swissmem en vue d'élaborer des recommandations et des mesures de soutien.

A cette occasion, on peut mentionner les conseillers en matière d'innovation de Swissmem qui ont aussi soutenu en 2017 les entreprises membres lors de projets d'innovation complexes.

### **Numérisation / Industrie 4.0**

Les activités de l'initiative « Industrie 2025 » ont continué à être développées et les groupes sur les thèmes « Introduction », « Normes & standards », « Modèles commerciaux » et « Données » ont commencé leur travaux. Pour pouvoir conférer des instruments aux PME qui leur facilitent l'introduction au thème Industrie 4.0, le groupe de travail a conçu une boîte d'outils et l'a complétée d'un concept pour l'orientation et un premier conseil. Le groupe de travail « Normes » a élaboré avec l'initiative autrichienne une boussole des normes qui offre un aperçu des normes importantes.

Swissmem a mis ses compétences concernant Industrie 4.0 au service de diverses commissions des organisations faitières en Suisse et en Europe. Les thèmes Formation à tous les niveaux et Evolutions dans le monde du travail étaient au premier plan. Une attention croissante est offerte aux thèmes Cyber Security et Politique des données, soit aux questions concernant le traitement juridique des données et des stocks de données. Swissmem a participé avec une délégation à la première conférence nationale de la Confédération sur la « Suisse numérique ». Cette conférence complète les activités des offices fédéraux correspondants.

## SWISSMEM FORMATION PROFESSIONNELLE

2017 a été sous le signe du développement de la stratégie en vue d'axer la formation professionnelle sur les changements dans le monde professionnel. Les travaux seront terminés dans le courant de l'année et constituent les lignes directrices pour les révisions des formations professionnelles initiales et de la formation professionnelle supérieure de la branche MEM.

L'évolution rapide de la technologie, de la numérisation et du changement des structures auquel on peut s'attendre dans l'industrie, implique une formation continue intensifiée dans la branche MEM, mais aussi une reconversion professionnelle au-delà de la branche. Le nouveau système de formation initiale, de formation continue et de reconversion professionnelle doit pouvoir être adapté aux nouveaux besoins de l'industrie et de l'artisanat et doit être attrayant pour les employés de toutes les classes d'âge. Ce n'est qu'ainsi que nous parviendrons à répondre aux besoins de spécialistes et à maintenir l'employabilité des collaborateurs jusqu'à la retraite. Le nouveau système doit être flexible et offrir aux employés de la branche MEM des formations continues et harmonisées tout au long de leur carrière.

Au niveau opérationnel de la formation professionnelle initiale, la planification de la prochaine révision des professions techniques MEM est en cours. Durant l'année, il sera procédé à la votation de ce projet avec les associations partenaires et les offices fédéraux dans le cadre de la commission suisse pour le développement professionnel et la qualité. En 2017, l'offre des outils didactiques a été étendue : des modules supplémentaires sur les normes ISO 8015 et 14405 et un moyen didactique entièrement révisé pour l'anglais technique se sont ajoutés au programme de publication. Tous les outils didactiques et les manuels de référence sont disponibles sous forme d'ebook. La procédure de qualification électronique pour les connaissances professionnelles a été étendue au métier d'automaticien/ne CFC. Les journées de formation professionnelle sur des thèmes généraux, ainsi que des manifestations sur l'échange d'expériences entre formateurs professionnels ont suscité un grand intérêt.

Suite à l'examen quinquennal de la formation d'employé/e de commerce CFC, les outils de formation des entreprises ont été optimisés. En parallèle, la plateforme de formation time2learn a été soumise à un redesign.



« La mutation accélérée de la technologie, de l'économie et de la société implique une flexibilisation, une intensification et une adaptation constante des formations professionnelles initiales et des offres de reconversion professionnelle pour les personnes de tout âge. »

Arthur Glättli, chef de division, 052 260 55 66, a.glaettli@swissmem.ch

## SWISSMEM ACADEMY

La nouvelle orientation prise par Swissmem Academy a porté ses premiers fruits. Elle a pu lancer quelques nouveaux produits et les établir sur le marché malgré le contexte exigeant. Le nombre des participants et le chiffre d'affaires ont été en-dessous du budget essentiellement durant le premier semestre. L'essor économique a donné un coup de fouet au niveau des inscriptions au cours du second semestre ce qui a permis d'améliorer le résultat. Dans l'ensemble, l'Academy a clôturé sa comptabilité avec un recul d'environ 20% pour les cours standards (séminaires et formations). Par contre, pour les cours en entreprise, le chiffre d'affaires de l'année précédente a été maintenu. Les perspectives pour 2018 sont positives.

La mise en place des piliers stratégiques et des projets s'est poursuivie. Les points forts en 2017 ont été le développement continu de la gestion des produits, de nouvelles prestations de services innovantes et la numérisation des offres. Quelques nouveaux cours ont été intégrés au programme et réalisés pour la première fois comme le cours préparatoire de spécialiste du service clientèle technique, un CAS en Lean Management ou des cours sur Industrie 4.0 et Innovation, ainsi que sur la formation professionnelle.

Sur le thème de la numérisation, l'Academy prévoit d'axer ses prestations et ses offres sur des approches de Blended Learning. Actuellement, l'Academy s'attelle à créer les conditions techniques dans ce but et sensibilise les formateurs à ces changements. En 2018 débutera l'adaptation des offres vers le Blended Learning. La durabilité des contenus d'apprentissage s'en verra augmentée, l'offre de prestations pour les entreprises membres étendue et le cross selling stimulé.

Le processus stratégique a aussi un impact du point de vue du contenu sur les prestations et l'offre en Suisse romande et au Tessin. En Suisse romande, l'Academy se procure ses services auprès d'esg. L'implémentation a été lancée à ce niveau. Au Tessin, l'Academy clarifie une éventuelle coopération dans le domaine de la formation continue avec les deux associations AITI et AMETI.

Les modifications au niveau des activités, de la structure et de la culture, qui ont été décidées en 2016 avec la nouvelle stratégie, se sont poursuivies tout au long de l'année. Malheureusement, nous avons dû faire face à d'autres démissions. Aujourd'hui, l'Academy dispose d'une équipe motivée et regarde l'avenir avec positivisme.



« La formation est un élément important de la transformation numérique et des facteurs de réussite des entreprises. Les offres de formation ayant le plus d'effet sont axées le plus possible sur la pratique et proche du poste de travail. Les formations en entreprise constituent le format de formation idéal adapté aux besoins des entreprises. »

Jack Rietiker, chef de division, 052 260 54 62, [j.rietiker@swissmem-academy.ch](mailto:j.rietiker@swissmem-academy.ch)

## COMMUNICATION

**La division Communication est responsable des informations externes et internes sur les activités de Swissmem. Elle procure régulièrement aux médias, aux milieux politiques et à d'autres cercles intéressés des chiffres et des faits relatifs à la situation de l'industrie MEM et aux problèmes actuels de la branche. L'équipe de la Communication publie le magazine « Swissmem Network » et la « Newsletter » électronique. Elle s'occupe du site Internet Swissmem, des diverses parutions dans les médias sociaux, de l'Extranet, ainsi que d'un grand nombre de manifestations et de salons. De plus, elle planifie et coordonne des campagnes précédant des scrutins et toutes les activités relatives à la promotion de la relève.**

### **Campagnes politiques avec différents résultats**

Les votations sur la réforme de l'imposition des entreprises III (RIE III) ainsi que sur la loi sur l'énergie, soit la « Stratégie énergétique 2050 », ont été au cœur des campagnes politiques. Swissmem a mené seule sa campagne en faveur de la RIE III. En plus d'une action au moyen d'affiches distribuées aux entreprises membres, d'une série d'annonces et de témoignages et d'un site pour la campagne, Swissmem s'est engagée activement par le biais des médias sociaux.

Contre la loi sur l'énergie, Swissmem a mis sur pied avec d'autres associations de branche le « comité de l'économie contre la loi sur l'énergie ». Plus de 20 organisations s'y sont jointes. Swissmem a mené et coordonné la campagne

qui a eu lieu avant tout au niveau des médias sociaux en raison des moyens limités.

Bien que ces votations se soient soldées par un échec, l'engagement au niveau politique a été payant. Par son engagement pour la RIE III, Swissmem a été sollicitée pour participer au projet consécutif « Projet fiscal 17 ». Grâce à sa résistance contre la loi sur l'énergie, Swissmem est parvenue à établir la sécurité de l'approvisionnement en électricité comme la tâche prioritaire, aussi bien dans les médias que dans l'administration et la politique.

Suite au rejet de la révision de la prévoyance vieillesse 2020, un succès important a quand même pu être fêté. Swissmem avait soutenu la campagne faîtière de l'économie et permis en majeure partie la campagne des jeunes radicaux.



« Il devient toujours plus difficile d'atteindre les groupes cibles. Swissmem n'y parvient que si elle joue sur tous les canaux de communication classiques et numériques. Grâce aux collaborateurs compétents et motivés, la division est bien placée pour faire entendre les messages de Swissmem. »

Ivo Zimmermann, membre de la direction, 044 384 48 50, i.zimmermann@swissmem.ch

**Travail médiatique**

Du point de vue quantitatif, le nombre d'articles sur Swissmem s'est maintenu au niveau de celui des années précédentes. L'intérêt des journalistes pour les conférences de presse est toujours élevé. Lors de la conférence de presse semestrielle de cette année, Swissmem est également parvenue à établir dans les médias les thèmes de « reconversion professionnelle » et de « financement des PME » dans le contexte de la numérisation. De plus, les journalistes cherchent régulièrement des interviews de représentants de Swissmem.

**Extension de la plateforme sur la carrière**

Par sa plateforme sur la carrière en ligne « find-your-future », Swissmem contribue à acquérir de la main d'œuvre spécialisée pour la branche, à la former et à la conserver dans l'industrie. En outre, elle offre des contacts dans le domaine de la formation si bien que les personnes intéressées peuvent s'orienter sans problème. Après le lancement à la fin 2016, Swissmem a complété en permanence les fonctionnalités du site internet. En parallèle, les canaux des médias sociaux ont été développés. Ils permettent de placer les thèmes en fonction du groupe cible. En plus du marketing du contenu, Swissmem a commencé à placer de manière ciblée de la publicité sur les canaux en ligne. Plus de 3 millions d'impressions ont été chaque fois atteintes et environ 25 000 visites générées. Du point de vue du contenu, les pages concernant les places d'apprentissage, les offres d'emplois et les filières ont suscité le plus grand intérêt. Le but de faire passer le site d'une plateforme pour la relève à une plateforme pour la carrière a donc pu être atteint. En plus de ces activités, une base a été créée dans le cadre d'un projet de coordination entre les associations et les régions pour permettre à la branche MEM de se

présenter de manière uniforme aux salons et aux concours professionnels.

**Importance et complexité croissante de la communication en ligne**

Il y a quelques années, la communication en ligne se résumait à un propre site et à une newsletter. Aujourd'hui, ce n'est plus suffisant. Le travail de la division Communication ressemble toujours plus aux tâches d'une petite entreprise médiatique. Entre-temps, Swissmem gère quatre sites Internet permanents, six comptes Facebook, trois canaux sur YouTube et un compte Twitter. A cela s'ajoutent des sites et une présence sur les médias sociaux dans le cadre de campagnes de votation. Un canal LinkedIn et Instagram sont en cours de préparation. En 2017, 700 000 personnes ont été atteintes sur Facebook et 250 000 sur Twitter. Sur tous les canaux, le nombre de personnes qui suivent Swissmem augmente. Il est aussi remarquable de constater que Swissmem est plus recherchée sur Google qu'economiesuisse ou d'autres associations de branche de taille comparable. C'est aussi le cas si l'on compare le président de Swissmem avec les présidents d'autres associations. Swissmem est très fortement perçue dans le public.

**Autres activités multiples**

Outre les activités susmentionnées, la division Communication est responsable de l'organisation et de la réalisation de la Journée de l'industrie qui a eu lieu en 2017 à Lausanne et qui a eu un franc succès. Elle a également publié une newsletter électronique toutes les deux semaines, quatre éditions du magazine « Network », le rapport annuel, le « Panorama », de nombreux articles spécialisés et des prospectus et a apporté son soutien à d'autres divisions de Swissmem dans divers projets.

## GROUPES SPÉCIALISÉS

Les groupes spécialisés de Swissmem représentent différentes sous-branches de l'industrie MEM. Ils servent à la mise en réseau et à l'échange d'expériences entre les membres et représentent leurs intérêts techniques et politiques, aussi bien à l'échelle nationale que – par l'intermédiaire des associations faitières européennes – au niveau international. Ils fournissent des données sur les marchés, organisent un marketing spécifique à la branche et un travail public dans le cadre de foires, de publications et d'articles spécialisés, et tiennent des séminaires sur mesure axés sur les besoins des participants.

### L'affiliation à un groupe est une plus-value

Les groupes représentent diverses sous-branches de l'industrie MEM. Chaque groupe est organisé comme une association dans l'association. La division Groupes spécialisés se fixe comme but d'offrir aux entreprises membres, par des prestations sur mesure, une plus-value allant largement au-delà d'une affiliation normale à Swissmem.

- **Réseau industriel**

Mise en réseau et échange d'expériences au niveau des groupes spécialisés, au sein de la branche, à l'échelle nationale et internationale.

- **Défense des intérêts**

Défense des intérêts des groupes spécialisés vis-à-vis du public, de la politique, des médias, etc. Les prises de position au sujet de consultations nationales et internationales en font également partie.

- **Promotion des exportations**

Marketing spécifique à la branche, par exemple par des présences à des foires internationales, des publications et des articles.

- **Associations faitières**

Affiliation à des associations faitières européennes pour garantir le flux d'informations et la défense politique des intérêts au niveau international. Au premier plan figurent l'évolution de la législation en Europe, l'harmonisation technique, la politique des foires et l'échange d'informations sur les marchés.

- **Questions techniques et réglementaires**

Des demandes spécifiques sur la réglementation sont représentées vis-à-vis des autorités suisses et, par les associations faitières européennes, vis-à-vis de l'UE. Des thèmes techniques sont traités dans des groupes



« Les groupes spécialisés permettent aux plus petites entreprises de se présenter à des salons internationaux. »

Beat Brunner, membre de la direction, 044 384 48 13, b.brunner@swissmem.ch

d'échanges d'expériences et des séminaires, en contact direct avec les hautes écoles et les instituts de recherche et dans les associations européennes. Le soutien en matière d'efficacité énergétique ou la collaboration au sein des comités de normalisation internationaux en sont des exemples.

- **Statistiques, chiffres clés**

Saisie de chiffres clés et de données économiques sur les marchés.

- **Main-d'œuvre spécialisée, formation et formation continue**

Elaboration et application de mesures spécifiques en coopération avec Swissmem Formation professionnelle ou des services externes. Le groupe spécialisé Photonics a fait en sorte que la formation Bachelor en photonique soit dorénavant proposée par deux hautes écoles spécialisées HES.

- **Encouragement de la recherche**

Rencontres avec des hautes écoles et des hautes écoles spécialisées dans le but d'encourager l'innovation et le transfert d'innovations.

Chaque thème a une importance différente selon le groupe.

### **Organisation**

Sur les près de 1100 entreprises membres, la moitié environ est active dans un ou plusieurs groupes. L'affiliation supplémentaire offre aux entreprises un solide réseau, fidélise les clients et leur donne la possibilité d'avoir une influence sur l'évolution politique, technologique ou spécifique à la branche. La taille des 27 groupes spécialisés (état à fin 2017) varie entre 10 membres à peine et va jusqu'à 80 entreprises membres. Chaque groupe s'organise lui-même et fonctionne de façon largement autonome au sein de Swissmem, avec un représentant d'une entreprise comme

président, son propre comité, et son propre financement. Les activités des groupes spécialisés sont déterminées par leurs comités et les besoins des entreprises membres. Swissmem prend en charge toutes les affaires liées à l'organisation et l'administration.

### **Foires en Suisse**

Des entreprises de plusieurs groupes spécialisés ont pris part à la foire Swiss Plastics à Lucerne. Le groupe spécialisé Technique de pompes a pour la première fois exposé ses prestations à la foire réalisée en Suisse « Pumps & Valves ».

### **Manifestations à l'étranger**

Les salons les plus importants à l'étranger sont : pour les fabricants de machines-outils, d'outils de précision et d'appareils pour la mesure dimensionnelle, le CIMT à Pékin, le TIMTOS à Taipei, le salon Metalloobrabotka à Moscou et l'EMO à Hanovre. Les fabricants de machines-textiles ont organisé cette année un séminaire au Caire et ont été présents à la foire « Irlantex » à Téhéran. Les entreprises de l'industrie aéronautique et spatiale ont exposé leurs produits au stand Swissmem au Bourget en France. Le groupe spécialisé Photonics s'est présenté pour la troisième fois à la foire internationale « Laser World of Photonics China » à Shanghai.

### **Internationalisation**

Dans le cadre de l'internationalisation, un séminaire a été organisé sur « Les chances et les risques pour les PME suisses dans la Chine d'aujourd'hui ». Des entreprises ayant déjà une longue expérience en Chine et avec ce pays dans le domaine du commerce y ont fait part de leurs expériences. Cette manifestation a aussi offert suffisamment de temps pour les discussions et le réseautage.

## SERVICE DES PAYS

**Swissmem gère un service des pays concentré sur un choix de pays qui sont pour l'essentiel les principaux marchés de l'industrie MEM, à savoir l'UE, les USA, le Japon et les États BRIC.**

En tant qu'antenne centrale, Swissmem peut, pour des questions spécifiques aux pays, fournir des contacts avec des spécialistes, que ce soit sur place ou avec d'autres entreprises membres qui ont déjà acquis des expériences dans le marché concerné. Pour ce faire, nous collaborons avec des partenaires tels que Switzerland Global Enterprise, les chambres de commerce bilatérales, le SECO, les Swiss Business Hubs, les ambassades étrangères et les représentations commerciales en Suisse. Dans le processus de décision politique, Swissmem présente les problèmes actuels et défend les intérêts spécifiques de l'industrie MEM dans ses marchés cibles dans le cadre des commissions économiques mixtes que la Suisse gère avec différents pays. Lors des missions économiques organisées par la Confédération, les représentants des entreprises membres saisissent l'occasion d'y exposer les problèmes actuels et les intérêts spécifiques de l'industrie MEM. Les membres de Swissmem ont accompagné le conseiller fédéral Schneider-Ammann en Russie et en Israël.

### **Accords de libre-échange (ALE)**

#### **ALE Suisse – Chine :**

Trois ans après son entrée en vigueur, l'application de l'accord fonctionne bien. Swissmem continue à s'engager pour que les facilitations douanières soient étendues à d'autres groupes de produits.

#### **TEPA (ALE Suisse–Inde) :**

L'espoir que les négociations allaient rapidement reprendre avec le nouveau gouvernement indien est malheureusement à nouveau parti en fumée cette année. Swissmem continue à faire pression du côté suisse pour que cet ALE voie le jour.

#### **TTIP (ALE UE–USA) :**

Aussi longtemps que cet accord n'a pas de priorité pour la nouvelle administration américaine, il n'est pas une menace pour la Suisse. Si cela devait changer, il faudrait reprendre en main le but du « rattachement ».



« La mission économique du Conseiller fédéral Schneider-Ammann en Russie a permis à plusieurs membres de Swissmem d'avoir un contact direct avec le ministre russe de l'industrie et du commerce. »

Beat F. Brunner, membre de la direction, 044 384 48 13, b.brunner@swissmem.ch

## CAISSE DE COMPENSATION SWISSMEM – VOTRE PARTENAIRE POUR LES ASSURANCES SOCIALES

**Le domaine des assurances sociales est complexe et en perpétuelle mutation.**

**Quoi de mieux que de pouvoir compter sur un partenaire de confiance !**

### Chez nous, vous profitez...

- de processus de travail efficaces et de courte durée.
- des solides connaissances de nos spécialistes.
- de la proximité du centre de compétences de l'association Swissmem.
- de notre savoir sur les besoins spécifiques de l'industrie MEM.
- d'un conseil dans les trois langues nationales allemand, français et italien.  
Sur demande, nous vous conseillons aussi en anglais.
- d'une solution « tout en un ». En plus de l'AVS, nous proposons aussi des prestations pour la caisse de compensation familiale et les APG.
- de Partnerweb, la plateforme en ligne adaptée aux besoins des utilisateurs pour un déroulement électronique simple de vos souhaits.
- de prestations gratuites comme des formations spécialisées ou des exposés lors de séminaires pour retraités.
- d'une gestion conséquente de la qualité (certifiée ISO, membre ESPRIX & SWISS EXCELLENCE).

Nous vous offrons un taux de frais d'administration avantageux dépendant de la masse salariale AVS.

**CAISSE DE COMPENSATION SWISSMEM**



« L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) a défini auprès de quelle caisse une entreprise doit décompter, ainsi que les délais applicables pour un changement de caisse. Nous vous conseillons gratuitement et sans engagement de votre part ! »

Hanspeter Weber, Direction, 044 384 34 30, hanspeter.weber@ak60.ch

## SWISSMEM – SUISSE ROMANDE

**Quelque 120 entreprises ont leur siège en Suisse romande. Afin de prendre en considération de manière ciblée les intérêts particuliers de ces entreprises et pour rendre la branche plus visible dans la région, Swissmem dispose d'un secrétariat à Lausanne.**

### Généralités

L'année 2017 a été marquée par 2 moments forts qui ont permis de confirmer la forte présence de notre association après 5 ans d'activités en Suisse romande. Plus de 1000 invités des milieux politiques, économiques et académiques ont participé le 20 juin 2017 à la onzième Journée de l'industrie Swissmem dans le magnifique complexe du Swiss Tech Convention Center de l'EPFL. Des orateurs renommés ont souligné la grande importance de l'innovation pour l'industrie et ont mis l'accent sur les opportunités offertes par la numérisation. Et en octobre 2017, le magazine Network de Swissmem a été consacré exclusivement à la Suisse romande avec des articles mettant en valeur la vigueur et la richesse de l'économie romande, en donnant la parole aux Ministres de l'économie des cantons de Neuchâtel et du Jura et en présentant les activités des collaborateurs de Swissmem au service de la Suisse romande.

En 2017, la présence dans les médias romands de Swissmem a été moins marquée que les années précédentes avec environ 350 mentions (de janvier à octobre) de notre association (470 en 2016, 650 en 2015, 350 en 2014) et plus de 45 mentions de Philippe Cordonier (50 en 2016, 55 en 2015, 60 en 2014). Les contacts avec les médias sont bien établis et démontrent l'intérêt de pouvoir répondre spécifiquement à ces demandes sur la situation de l'industrie MEM dans notre région.

La présence chaque semaine du responsable romand à Zurich permet de maintenir une excellente interaction avec les responsables des différents secteurs d'activités du Secrétariat central. Ces échanges se traduisent par l'organisation de nombreuses manifestations, de séances et assemblées en Suisse romande. En 2017, une dizaine de séances ou manifestations de groupes spécialisés ont été organisées en Suisse romande.



« Grâce à la Journée de l'Industrie qui s'est tenue dans le magnifique centre de conférences SwissTech Convention Center sur le site de l'EPFL et à l'édition spéciale de notre magazine Network, la Suisse romande a vécu deux moments forts qui ont permis de confirmer la présence bien établie de notre association après 5 ans d'activités au service de nos membres romands. »

Philippe Cordonier, membre de la direction, 021 613 35 85, [p.cordonier@swissmem.ch](mailto:p.cordonier@swissmem.ch)

En 2017, M. Cordonier a eu la possibilité de représenter la branche MEM par une présentation, une conférence ou la participation à un panel de discussion lors d'environ 30 manifestations diverses organisées par Swissmem ou d'autres organisations. La thématique liée à la numérisation et à la Stratégie énergétique 2050 ont été les points forts de ces interventions.

### **Comité Romand (CR)**

Le Comité Romand s'est réuni à 2 reprises, le 17 avril chez LN Industries sur le site de Champagne VD et le 5 octobre chez GF Machining Solutions à Meyrin GE. Mis à part les sujets économiques et politiques internes, des conférenciers externes ont été invités pour présenter et débattre des thèmes suivants : l'Agence de l'énergie pour l'Economie, le projet Kindercity à Yverdon, la direction romande de la BNS et la direction de la HES-SO. Le Comité romand est constitué d'une délégation de 20 représentants de la Direction d'entreprises membres.

### **Collaboration avec d'autres associations**

La proximité avec d'autres associations économiques situées également dans les locaux de la Chambre Vaudoise de Commerce et Industrie (CVCI) représente toujours une excellente opportunité de collaboration pour l'organisation de diverses manifestations. M. Cordonier a eu l'opportunité de participer à plusieurs séances d'informations ou d'échanges organisées par des Chambres de commerce et industrie romandes. M. Cordonier participe régulièrement aux séances du Comité romand et du Forum romand d'économiesuisse ainsi qu'aux séances du Comité de l'Union Industrielle Genevoise UIG. Des manifestations conjointes ou la participation à des séances d'informations organisées par d'autres institutions

telles que Switzerland Global Enterprise, la SERV et le bureau romand de l'Union patronale suisse ont également permis de renforcer la notoriété de la branche MEM en Suisse romande.

### **Promotion de la relève**

Le Salon des métiers en février à Fribourg a bénéficié du soutien de la fondation Focustech avec la présence de la marque #bepog. Pour le Salon des métiers à Lausanne en novembre, un soutien conjoint avec Swissmechanic a été accordé pour l'organisation des Industry Skills Romandie/Préselection swisskills 2018. La Formation professionnelle en Suisse romande a également été marquée par la Journée annuelle en janvier sur le site Microcity de l'EPFL à Neuchâtel, le jubilé des 100 ans de formation des apprentis de l'entreprise Constellium sur le site de Chippis à Sierre VS et par le partenariat conclu avec la division technique du CEJEF, Centre jurassien d'enseignement et de formation à Porrentruy.

### **Développement en Suisse romande**

Le contact avec les membres romands se fait également au travers des visites d'entreprises. En 2017, M. Cordonier a rencontré plus de 35 entreprises membres afin de maintenir un contact étroit avec les responsables de la branche. En 2017, le rythme d'acquisition est resté faible en raison de la poursuite des difficultés financières de nombreuses PME. Environ 10 entreprises ont été visitées afin de leur présenter notre association en vue d'une acquisition. De nombreuses entreprises déjà visitées les années précédentes sont toujours en attente essentiellement pour des raisons financières.

Au sein de nos instances, la présence romande au sein du Conseil a été renforcée par la nomination de Gilbert Lile, directeur de LNS SA à Orvin BE.



## RÉSEAU

Swissmem entretient un important réseau en Suisse et à l'étranger.

**National :** Pour soutenir de manière optimale ses membres, Swissmem défend les intérêts de la branche en participant à de nombreuses associations, comités, commissions et en intervenant auprès des autorités et des partenaires sociaux.

**International :** Que ce soit en tant que membre, personne de contact ou sous forme de participations informelles – Swissmem ou des membres de ses comités représentent les intérêts de l'industrie MEM auprès des organisations faïtières ou des branches européennes ainsi que des différentes chambres de commerce. Ceci lui permet de prendre influence tant au niveau national qu'international.

---

## GROUPE SPÉCIALISÉS

Les 27 groupes spécialisés de Swissmem représentent les intérêts de leurs membres tant au niveau technique que politique en Suisse et à l'étranger. Ils s'occupent de l'échange d'expériences entre les membres, des activités de marketing communes comme par exemple l'organisation de participations communes aux salons, la publication d'articles spécialisés et l'organisation de séminaires. De plus, l'offre comprend l'établissement de statistiques et de données de la branche.

Vous trouverez une liste des groupes à partir de la page 56 ou sur [www.swissmem.ch/groupe](http://www.swissmem.ch/groupe)

---

## COMMISSIONS ET ORGANES PARITAIRES

Swissmem s'engage dans 24 commissions et organes paritaires et soutient ainsi la coopération dans des thèmes spécifiques de la branche.

Les commissions sont composées d'experts professionnels d'entreprises membres. Elles s'occupent des revendications particulières de la branche, suivent les thèmes et développement politiques et s'engagent dans la gestion de questions d'ordre technique, juridique ou de formation.

Dans le cadre de la convention collective de travail (CCT) de l'industrie des machines, des équipements électriques et des métaux, des organes paritaires traitant différents sujets sont en place. Des représentants des syndicats et des sociétés d'employés et de Swissmem se rencontrent pour échanger leurs expériences et discuter des questions liées à l'application pratique de la CCT.

Vous trouverez une liste des commissions et des organes paritaires à partir de la page 58.

## GROUPES SPÉCIALISÉS

État au 1<sup>er</sup> janvier 2018

### TECHNIQUE D'ENTRAÎNEMENT

Président ..... André Thuswaldner, Novagear SA, Zurich / ZH  
 Secrétaire ..... Raoul Keller, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### ASSEMBLY AND FACTORY AUTOMATION

Président ..... Martin Frauenfelder, PARO SA, Subingen / SO  
 Secrétaire ..... Adrian Vogel, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### AUTOMOTIVE

Président ..... Markus Hänzi, Oetiker Suisse SA, Horgen / ZH  
 Secrétaire ..... Daniel Burch, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### MESURE DIMENSIONNELLE

Président ..... Thomas Jordi, Saphirwerk SA, Brügg / BE  
 Secrétaire ..... Cornelia Buchwalder, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### TECHNIQUE DES FLUIDES

Président ..... Thomas Kobler, CYMAX SA, Hinwil / LU  
 Secrétaire ..... Raoul Keller, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### MANUTENTION ET STOCKAGE

Président ..... Ivan Muri, GIS SA, Schötz / LU  
 Secrétaire ..... Daniel Burch, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### MACHINES POUR LES ARTS GRAPHIQUES

Président ..... Klaus Bachstein, Gallus Ferd. Rüesch SA, St-Gall / SG  
 Secrétaire ..... Raoul Keller, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### OUTILS MANUELS

Président ..... Ulrich Bourgund, Hilti SA, Schaan / FL  
 Secrétaire ..... Pascal Streiff, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMPRESSEURS, TECHNIQUE DE L'AIR COMPRIMÉ ET DU VIDE

Secrétaire ..... Brigitte Waernier-Gut, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### MACHINES POUR PLASTIQUES

Président ..... Thomas Reber, Firma Rösler Schweiz SA, Kirchleerau / AG  
 Secrétaire ..... Pascal Streiff, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### PHOTONICS

Président ..... Werner Krüsi, Fisba SA, St-Gall / SG  
 Secrétaire ..... Brigitte Waernier-Gut, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### OUTILS DE PRÉCISION

Président ..... Thomas Nägelin, Fraisa SA, Bellach / SO  
 Secrétaire ..... Pascal Streiff, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### TECHNIQUE DES POMPES

Président ..... Daniele Nardin, KSB Zürich SA, Oftringen / AG  
 Secrétaire ..... Adam M. Gontarz, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## TECHNIQUE SPATIALE

Président Peter Guggenbach, RUAG Space, RUAG Suisse SA, Zurich / ZH  
 Secréariat Raoul Keller, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## MATÉRIEL DE SOUDAGE ET DE COUPAGE

Président Martin Kalberer, voestalpine Böhler Welding Suisse SA, Wallisellen / ZH  
 Secréariat Daniel Burch, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## SWISS ADDITIVE MANUFACTURING

Président Prof. Hans Gut, MAN Diesel & Turbo Suisse SA, Zurich / ZH  
 Secréariat Adam M. Gontarz, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## SWISS AIRPORT SUPPLIERS (SOUS-TRAITANTS D'ÉQUIPEMENTS D'AÉROPORT)

Président Andreas Hüppi, Hugentobler Spezialleuchten SA, Weinfelden / TG  
 Secréariat Adrian Vogel, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## SWISS ASD (AÉRONAUTIQUE, TECHNIQUE DE DÉFENSE ET DE SÉCURITÉ)

Président Bruno E. Giger, Thales Suisse SA, Zurich / ZH  
 Secréariat Adrian Vogel, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## MACHINES TEXTILES

Président Ernesto Maurer, SMM Schärer Schweiter Mettler SA, Horgen / ZH  
 Secréariat Cornelia Buchwalder, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## TRANSMISSION ET DISTRIBUTION

Président Andreas Beinat, ABB Suisse SA, Baden / AG  
 Secréariat Pascal Streiff, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## TECHNOLOGIE ENVIRONNEMENTALE

Président Gerhard Ryhiner, WABAG Wassertechnik SA, Winterthur / ZH  
 Secréariat Daniel Burch, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## MACHINES À COMBUSTION

Président Oliver Riemenschneider, ABB Turbo Systems SA, Baden / AG  
 Secréariat Brigitte Waernier-Gut, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## ÉQUIPEMENT POUR LE GÉNIE CHIMIQUE

Président Hartmut Haverland, Bucher Unipektin SA, Niederweningen / ZH  
 Secréariat Adrian Vogel, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## TECHNIQUE DE L'EMBALLAGE

Président Thomas Rechsteiner, Bosch Packaging Systems SA, Beringen / SH  
 Secréariat Daniel Burch, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## OUTILLAGE DE PRESSE ET MOULES

Président Andreas Scherrer, Büchler Reinli + Spitzli SA, Flawil / SG  
 Secréariat Pascal Streiff, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## MACHINES-OUTILS ET TECHNIQUE DE FABRICATION

Président Michael Hauser, Tornos SA, Moutier / BE  
 Secréariat Christoph Blättler, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

## FOURNISSEURS DE L'INDUSTRIE MEM SUISSE

Président Eric von Ballmoos, Benninger Guss SA, Uzwil / SG  
 Secréariat Raoul Keller, Secréariat Swissmem, Zurich / ZH

Vous trouverez de  
plus amples  
informations sur  
[www.swissmem.ch/](http://www.swissmem.ch/)  
groupes



## COMMISSIONS ET ORGANES PARITAIRES

État au 1<sup>er</sup> janvier 2018

### COMMUNAUTÉ DE TRAVAIL POUR LA FORMATION DES MEMBRES DES REPRÉSENTATIONS DES TRAVAILLEURS DE L'INDUSTRIE DES MACHINES, DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET DES MÉTAUX (AAA)

Direction ..... Kareen Vaisbrot, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH  
 Secrétariat ..... Béatrice Martin-Flatin, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION DE SURVEILLANCE DE SWISSMEM ACADEMY

Président ..... Kurt Renggli, Conzeta Management SA, Zurich / ZH  
 Secrétariat ..... Jack Rietiker, Swissmem Academy, Winterthur / ZH

### COMMISSION DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Présidence et secrétariat ..... Arthur Glättli, Swissmem Formation professionnelle, Winterthur / ZH

### COMITÉ ROMAND

Présidence ..... Jean-Luc Favre, Genève / GE  
 Direction ..... Philippe Cordonier, Swissmem Suisse romande, Lausanne / VD

### ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS DE LA CAISSE DE COMPENSATION FAMILIALE SWISSMEM

Présidence ..... Kareen Vaisbrot, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH  
 Secrétariat ..... Florian Fingerhuth, Caisse de compensation Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION DE LA RECHERCHE

Président ..... Anton Demarmels, Ammann Group, Langenthal / BE  
 Secrétariat ..... Robert Rudolph, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION JURIDIQUE

Président ..... Urs Meier, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMITÉ DE DIRECTION DE LA CAISSE DE COMPENSATION AVS

Président ..... Christof Oswald, Bühler Management SA, Uzwil / SG (à partir du 1.7.2017)  
 Danilo Patané, Bosch Packaging Systems SA, Beringen / SH (jusqu'au 30.6.2017)  
 Responsable / secrétariat ..... Hanspeter Weber, Caisse de compensation Swissmem, Zurich / ZH

### COMITÉ DE DIRECTION DE LA CAISSE DE COMPENSATION FAMILIALE

Président ..... Christof Oswald, Bühler Management SA, Uzwil / SG (à partir du 1.7.2017)  
 Danilo Patané, Bosch Packaging Systems SA, Beringen / SH (jusqu'au 30.6.2017)  
 Responsable / secrétariat ..... Hanspeter Weber, Caisse de compensation Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION POUR LE FINANCEMENT DES EXPORTATIONS

Secrétariat ..... Nicolas Stephan, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Président ..... Hans Blöchle, Schindler Management SA, Hergiswil / NW  
 Secrétariat ..... Doris Anthenien, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION POUR LES QUESTIONS DOUANIÈRES

Président ..... Nicolas Stephan, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

### COMMISSION D'HARMONISATION TECHNIQUE

Président ..... Manuel Höhener, Bühler SA, Uzwil / SG  
 Secrétariat ..... Urs Meier, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

COMMISSION PARITAIRE DES PARTENAIRES SOCIAUX DE L'INDUSTRIE MEM  
(EN APPLICATION DE L'ART. 15.5 CCT)

Président ..... Marcel Marioni, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH  
 Secrétaire ..... Jan Krejci, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## COMMISSION PARITAIRE POUR LES QUESTIONS DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT

Secrétaire ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## COMMISSION PARITAIRE POUR L'ÉGALITÉ (EN APPLICATION DE L'ART. 8.2 CCT)

Présidente ..... Eva Bruhin, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH  
 Secrétaire ..... Béatrice Martin-Flatin, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## CONFÉRENCE DES CHEFS DU PERSONNEL

Président ..... Alfons Augsburger, WICOR Holding SA, Rapperswil / SG  
 Secrétaire ..... Kareen Vaisbrot, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## CENTRE DE FORMATION ESG (SFB, SOA)

Président ..... Hans Zimmermann, Herzogenbuchsee / BE  
 Directeur ..... Klaus Kufner, centre de formation esg (sfb, soa), Dietikon / ZH  
 Trésorier ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## CONSEIL DE LA FONDATION DE PRÉVOYANCE AIM

Président ..... Claudio Haufgartner, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH (à partir du 1.1.2018)  
 Peter Dietrich, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH (jusqu'au 31.7.2017)  
 Actuaire ..... Hanspeter Weber, Caisse de compensation Swissmem, Zurich / ZH

## COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

Président ..... John L. Harris, Landis+Gyr SA Europe Division, Zoug / ZG  
 Secrétaire ..... Sonja Studer & Christine Roth, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## GROUPEMENT D'ENTREPRISES TICINO

Secrétaire ..... Marcel Marioni, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

ASSOCIATION POUR LES EXAMENS PROFESSIONNELS D'AGENTS EN AUTOMATIQUE  
DE L'INDUSTRIE DES MACHINES ET DES APPAREILS (AEA)

Président ..... Martin Knuchel, Güdel SA, Langenthal / BE  
 Trésorier ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

ASSOCIATION POUR LES EXAMENS PROFESSIONNELS D'AGENT DE PROCESSUS DE L'INDUSTRIE DES  
MACHINES ET DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES AINSI QUE DES INDUSTRIES SIMILAIRES (AAM)

Président ..... Hans Betschart, Schweiz. Verband für Betriebsorganisation und  
 Fertigungstechnik, Zurich, / ZH  
 Trésorier ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

ASSOCIATION POUR LES EXAMENS PROFESSIONNELS SUPÉRIEURS DE CONTREMAÎTRE DE L'INDUSTRIE  
DANS LA CONSTRUCTION DE MACHINES ET APPAREILS (ACI)

Président ..... Urban Germann, Stäubli Sargans SA, Sargans / SG  
 Trésorier ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## ASSOCIATION POUR LES EXAMENS FÉDÉRAUX COMMERCE EXTÉRIEUR (EFCE)

Président ..... Ueli Stursberg, VSIG Handel Schweiz, Bâle / BS  
 Vice-président ..... René Will, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

## COMITÉ DU FONDS DES CONTRIBUTIONS DE SOLIDARITÉ

Délégué ASM ..... Philip Mosimann, Bucher Management SA, Niederweningen / ZH  
 Secrétaire ..... Kareen Vaisbrot, Secrétariat Swissmem, Zurich / ZH

**IMPRESSUM :**

---

Éditeur : Swissmem, Pfingstweidstrasse 102, Case postale, 8037 Zurich.

Téléphone : +41 44 384 41 11, e-mail : [info@swissmem.ch](mailto:info@swissmem.ch), [www.swissmem.ch](http://www.swissmem.ch)

Rédaction / traduction / correction : Swissmem

Coordination du projet / concept / présentation : Netzwerkagentur Kommunikation<sup>5</sup>  
(Sonja Keller, Franziska Langenbacher, Andrea Pfister)

Photos : titre : iStockphoto/xijian ; portrait page 4, photos de groupes pages

14/15, 20/21 et 26/27, direction page 37, portraits pages 38, 40, 42, 46, 48 et

50 : Markus Bertschi ; pages 6, 44, 45, 51 et 52 : zVg ; pages 8/9 et 28/29 :

iStockphoto/ilbusca ; illustrations pages 10, 16 et 22 : Corina Vögele ; page 30 :

Giulia Marthaler ; pages 32/33 : Designed by makyyz/Freepik.

Impression : Theiler Druck AG



**Swissmem**

Pfingstweidstrasse 102, Case postale  
8037 Zurich

Téléphone +41 44 384 41 11  
info@swissmem.ch  
www.swissmem.ch

---

**Swissmem Suisse romande**

Av. d'Ouchy 47  
1006 Lausanne

Téléphone +41 21 613 35 85  
p.cordonier@swissmem.ch  
www.swissmem.ch

---

**Caisse de compensation de  
Swissmem**

Pfingstweidstrasse 102, Case postale  
8037 Zurich

Téléphone +41 44 388 34 34  
info@ak60-maschinen.ch  
www.ak60-maschinen.ch

**Swissmem Academy**

Brühlbergstrasse 4  
8400 Winterthur

Téléphone +41 52 260 54 54  
academy@swissmem.ch  
www.swissmem-academy.ch

---

**Swissmem Academy**

Av. de la Rochelle 5  
1008 Prilly

Téléphone +41 21 654 01 50  
romandie@swissmem-academy.ch  
www.swissmem-academy.ch

---

**Swissmem Formation  
professionnelle**

Brühlbergstrasse 4  
8400 Winterthur

Téléphone +41 52 260 55 00  
berufsbildung@swissmem.ch  
www.swissmem-berufsbildung.ch